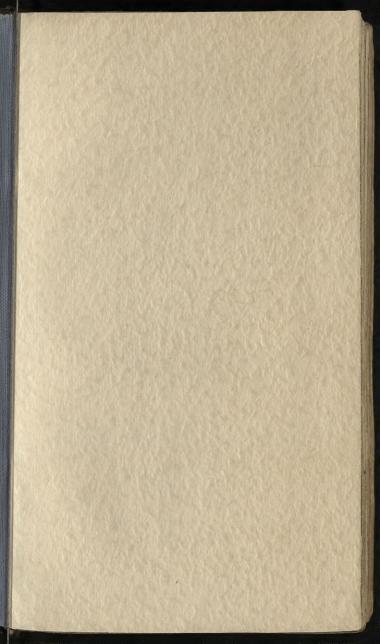
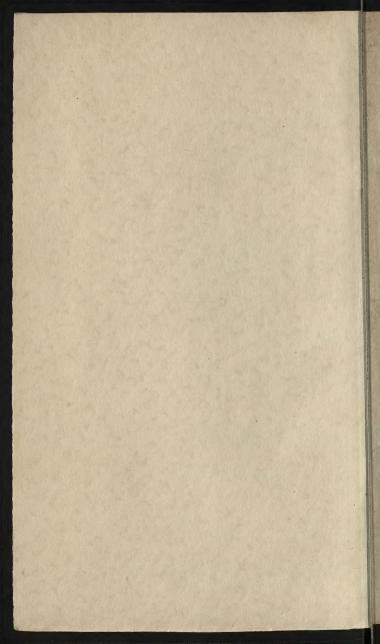


<u>P</u> 93 Γ

2-vi sny.





## ГУАКЪ,

или

непреоборимая Върность,

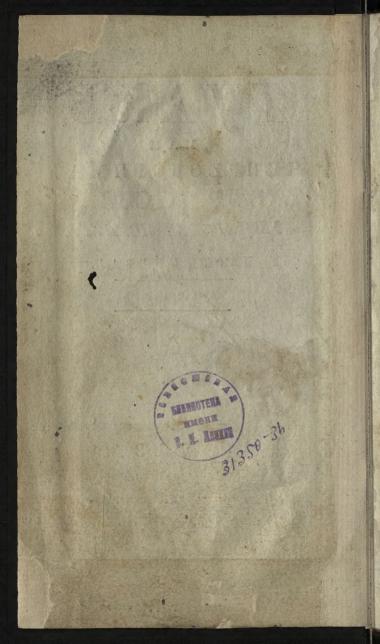
РЫЦАРСКАЯ ПОВЕСТЬ.

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ.



## москва.

Печатано съ Указнаго дозволенія, въ Типографіи А. Ръшетникова 1793 года.





## ГУАКЪ,

или

НЕПРЕОБОРИМАЯ ВЪРНОСТЬ РЫЦАРСКАЯ ПОВЕСТЬ.



илагонъ, князь. Американской, Флориды разширишель, быль тоть славный мужъ,

что ни прежде но едвали и послѣ флоридская область подобнаго ему вЪ свѣтъ когда производила. Между прочими сей земли владътелями, повѣствуется объ немъ

YACTB I. A

знаменипъйшимъ образомъ. Быль онь, какь говорять, превосходнаго разума; прекраснаго лица, и мужествомь пресовершеннымь от природы одарень: кв тъмв его совершенствамь, то есть разуму, красоть и мужеству : присовокупиль онь вы десящильшнее свое по ченькрем в свыша частям в пушеществіе, толь громкую славу. что едва ли кто из древних в героевь могь такь славиться, какъ онь выль онь также пресовершеннъйшей въ свое время мудрецъ. многія науки почерпнуль онь своимь разумомь вы греціи, Персїи, Индіи, Китаи, Японіи и наконець вь великой Бухаріи, тольсделался совершеннымь, что симь высоким в своим внанием и чрезъ способы Химическихъ та. лисмановъ, почитался обуздателемь непозволишельных волшебныхЪ

бных в прихопай, при всем в же том в, сей великой в волшебной наук в мудрецв, оказался в в непобъдимом в своем в рыцарств толь совершенный герой, что во все время по разным странам в свъта своего путешеств не сыскался ни один в равной, но ниже подобной ему витязь.

Сей храбрый князь по десяшильтнемь своемь путешествий, возвратившись вы свое отечество увидыль, что разхищаемо оно было непріятелями, и та столица называемая флорида, была совсымь разрушена и вы рукахы непріятельскихы, при всемы томы, ужасная выдомость о смерти роднаго его отща, поразила Зилагоново сердце несносною жалостію. Чтожы сей неустращимый рыцары предпринимаеть вы та-

4

ких в горестиных в обстоятельствахь? пришель ли онь от того вь малодуште или бользнь? никакЪ! онъ беретъ оружте, и собравши въ страхъ пребывающее Флоридское войско, производитЪ примъромъ своимъ геройскую въ воинах в ревность, и на подобте льва рыкая, подвигнулся прошивЪ враговь, на отечество его восппающихъ; онъ дивною своею храбростію пріобрѣтаеть паки свою столицу, и отгоняеть непріяте ля и от самых предвловь любезнаго своего стечества. Мечь сего храбраго героя, такъ противь враговь его изострился, что пали от сего оружія многіе сильные полководцы, и многочисленныя непріятельскія войска. шакЪ что хвалящися прежде разворением Флоридской области непріятели, едва сами спа-СЛИ

сли живот свой. Сей то победоносный князь, быль певрый раз ширитель Флоридскаго княжентя, съ техъ временъ получила Флорида славу, которая прежде отъ окрестных странъ была часто раззоряема и опустощаема.

Зилагонь приняль послъ брата своего наслёдный флоридскаго княженія престоль; при взятій вь руки скипетра, принялся и за оружіе, коимь во первыхв вознамфрился мешишь кровь брата своего, и не только что оппистиль, но и княжение неприяшельское Канада называемое покориль подь свою державу. Пошомь блеснуло спірашнаго сего героя оружіе и на прочія окрестныя земли, от в коих в прежде Флорида раззоряема была, и сдёлавшись побъдитель надъ 12. ю · IIIO

то странами, вступиль въ супружество съ Мексиканскаго Короля дечерью, и на третей годъ посль ихъ бракосочетанія, родился младенецъ мужеского пола, во всемь Зилагону подобный, кошорый названь быль гуалихомь. Сей младый князь получиль отб природы сходныя дарованія, какія были въ Зилагонь его опць. Онь вь цвыпущемь своемь юношествь, довольно оказаль похвальных мужества примеровь, а паче въ шестилъпнее его по всему свыту путешествие, такв, что вездѣ превосходныя оказалЪ энаки своего геройства. Побъды наль накоторыми покусившимися непріяпелями одержаль толь громкія, что всь окрестныя народы вострепетали, и стращась его оружія начали и о самомь его, имени говоришь съ почшениемъ. Сий по спірашныя во оружіях в государи, возспіановили падшую флориду, и прославили такв, чпо вся по том вся препетала; да едвали и споять могла, когда гуалих в принималь побъдоносное свое оружіе.

Сей славный владещель возспановя въ государствъ своемъ шишину и благоденствие, украсиль пришомь и сполицу свою новым в украшением в, и пъмв самымь прибавиль своей державь бол ве славы, а подданным в доходовъ. Сте укращенте состояло въ томь, что саблаль онь великоавпный изв волнистаго зеленаго мрамора Аментеатрь, для оыцарских в свъздовь и звъриных в боевь, коихь забавь совсымь прежде сих времень Флорида видеть не удостоивалась. Мѣсто сте было

A 4

наипрекраснъйшее, прошивъ самаго княжеского дворца устроено, котторое очень удобно помѣстить могло около 50000 зрителей. Сверхъ многихъ примъчантя достойных вещей, стояли тамъ подъ великолепными балдахинами 12. проновь позлащенныхв, ради прівзжающих в державцовь, и одинъ для Флоридского госудоря. всякими драгоцвиными каменьями украшенный. ВВ числъ же дваднаши пяши статуевь, означающих в древних в героев в подобте, была одна наивеликол впн в и и и м в образомъ устроенная, въ подобје славнаго въ древности бывшаго Вирешона. Сей золотой истукань, держаль вы одной рукв мечь, а вь другой свитокь съ следующею налписью.

Кто побъдителемь изь Рыцарей явится,

И мужествомъ своимъ межъ прочихъ (отличится,

Тоть будеть наречень вторый оть (всёхь Виретонь,

И пышнымъ сверхъ даровъ здъсь честь ( получитъ онъ.

Толь чудными рёдкостями была украшена Флоридская столица, и Гуалихъ былъ первый любитель геройскихъ съ вздовъ, изъ всёхъ предковъ своего роду.

Какого бы еще, къ благополучному сего князя владънйю недоставало тогда совершенства, развъ только, что онъ невступая еще въ бракъ не имълъ у себя дътей, а Флорида не видъла отъ такого славнаго государя себъ наслъдниковъ; но такое толь наисовершеннъйшее для себя и подлан.10

данных благополучие саблашь онь не опрекся. Всякой тогда вы Америкѣ Государь желаль св радостію вступить св Гуалихомв вь родство, но сей князь избираеть себъ невъсту изь Европейской части, мало смотря на высокость рода, славу и богатиство, но на превосходной разумь и на красоту совершеннъйшую. Рефуда была дочь Ангальшского князя, сей достойной двицы хорошія дарованія Гуалих во время своего по Европѣ путешествїя повольно могь видеть и хвалить оныя. Княжна сїя понравившись Флоридскому владетелю, приобрышается чрезь пословь ему вы супруги, и на другой годь послъ ихь бракосочетанія, раждается мужескаго полу младенець, то есть тоть герой, которой наполияеть исторію чудными свои-



ми приключенїями, а чиппатиеля удивить геройскими примѣрами.

Рождение младаго князя, который названь быль Гуакомь, весьма оптлично пторжествовала вся Флоридская область, которой потомъ воспитыванъ быль сь великимь наблюдентемь, родишельской кЪ дешямЪ горячей любви. Коль же скоро началь онь выходить изв младенчества, то Гуалих вручил его премудрым В учителямь, кои старались поселишь въ его сердце все то знаніе, какое необходимо им тть доажень сынь самодержавнаго отца. Онъ сдълался весьма понятень ко всемь учительскимь наставленіямь, такь что вь корошкое время довольно сделался знающимъ говорить на нъкоторыхв иностранныхв языкахв, и праправильным образом писать на оныхЪ. Правда знанте сте необходимо было для него нужно, но онб не шакв онымв увеселялся; какъ пітми науками, какими Занимались славные юношеских в лыпь Флоридские рыцари. Къ симъ последнимъ более имель гуакъ привязанносши и охопы, притомь читая двянія древнихь вь храбрости простявших в гороевь: наиболье раждалась вы немы ревность подражать им вв мужесшвѣ, храбросши и громкой славѣ, и предешавляя въ мысляхъ своих в сей младый князь охоту кв пушешествтямь, полагаль надыжду со временемЪ досшигнушь техь же совершенствь, и такой же славы какъ и они.

Едва ГуакЪ достигнулЪ начала цветущаго юношества, какЪ почувствовалЪ вЪ себъ совокуп-

ленную с остротою и проворностію, такую великую силу, что быль гошовь со всякимь соперникомЪ сражашься. По симЪ дарованіямв, а паче по его охопть гуалихь его родишель, желаль преподать ему рыцарского регула науку; сти телесныя упражнентя приняль гуакь съ споль похвальною ревностію, что быль вы пріншность и самому его родителю, такъ что изъ всъхъ младаго князя бывших в сверстниковЪ въ искуствъ рыцарства упражняющихся, ни кпю такЪ не могЪ стрълять изЪ луковЪ кромѣ его, ниже дѣйствовать такЪ проворно мечемь, а примърами копейнаго шурмованья, производиль онъ вь зрителяхь страхь, конскою же фздою несказанное удивление. по темь его примерамь многія об немь заключали шакь, какЪ

какъ иногда о древнижъ въ гре-

Сверхв того, что природа одарила сего князя такимъ мужествомъ и остротою, совокутила ее съ столь удивительною смълостю, что въ тъ его младости лъта, можно сказать, что началь онъ оказывать геройскія дъянія многократно тайнымъ образомъ, и безъ позволенія родительй выъзжаль онъ очень частю въ дремучіе лъса на охоту, и убиваль въ оныхъ такихъ звърей, для коихъ требовалось мужество совершенныхъ лътъ.

Такія многократіныя одержанныя младым в князем Гуаком над эв рями побёды, ни кому не были кром одного его дядым извёстны, но эд блались они явными тогда, какъ онъ одержаль громкую побъду надъ звъремъ весьма лютъйшимъ, притомъ же и вреднымъ, которой имъль свое жилище въ одномъ устьъ великой впадающей въ море ръки, это быль водяной Крокодилъ, мъсто же то разстоянтемъ было отъ столицы на три версты.

Стя гуаком водержанная нады Крокодиломы побыда была наиполеньйшая приморского селентя жишелямы, пошому что сей крокодилы умерщилялы всёхы тёхы несчастныхы, кои кы тому мёсто сте сдылалось самымы опасныйшимы не только для жишелей, но и для всякого прохожого и проёзжающого, и сте случилося слёдующимы образомы.



ВЪ одинЪ день прогуливался гуакъ съ однимъ только своимъ Аядькою, при устыв сей великой впадающей шумным журчаніем Б вы море реки, увидели они выскочившаго изв воды Крокодила. котпорой по обыкновению своему бросился на Гуака, чтобъ скватя тащить къ себъ на пищу. Сей князь видя такъ опаснаго непріянивля, со всею своею проворностію обнажа свой мечь. вступиль сь звъремь вь бой. счастве ему послужило при самомъ началь своего съ нимъ сраженія, так удачно отсычь Крокодилу объ переднія ноги, что вся его надъ нимъ побъда въ томь, почти совершилась, при томь когда тремя ядовитыми стрълами произилъ ему грудь, звёрь сдёлался со всёмь полумертвь, и наконець поданнымь dmo

OITH

ошь дядьки его копьемь закололь его въ растворенную гортань до смерппи.

Сему младаго князя сЪ Крокодиломъ сражению не было удивишелей кром одного прилучившагося въ то время на морскомъ берегу пастуха; но какъ онъ умершвиль Крокодила, то не малая шолна сбъжалась шехъ житпелей, кои претерпъвали прежде от сего звёря лютое терзаніе и самую смершь. А какЪ сей герой ударомъ своего меча, оппавлиль опть Крокодилова пивла страшную его голову, то всъ собравшіяся, того приморскаго селенія жишели, обрадовавшись сему, поздравляли его съ столь великою и важною побъдою; иные цёловали полы Гуакова пляшья, другіе воздівали руки на небо, принося богамъ благодарность, B 2

что благоволили освободить посредствомъ младаго ихъ князя отъ несноснаго тирана. Нѣкоторые жъ въ знакъ къ сему герою своего усердія кричали громогласно слѣдующія слова:

Возвеселись шенерь счасшливая флори-

Не бойся ничего сего героя видя, Возрадуйся и шы державный ГуалихЪ, Се крови плодЪ швоей и ошраслъ (чреслЪ швоихЪ-

Туак в нашь юный князь для нашего покою, Чудовище убиль своею самь рукою; Чего мы ждать должны, как придеть (въ возрасть онь,

•Онъ будетъ силою и мужествомъ (Вирстонъ.

СЪ такимъ непрерывнымъ восклицаніемъ входилъ Гуакъ въ столицу своего родителя, каждому эрителю было въ удивленіе толь великая его надъ звёремъ побёда, потому что вонзенная на копьё страшная крокодилова

голова, была явнымъ доказашельствомъ великаго герой тва, почему и былъ онъ провождаемъ новыми народа похзалами до самыхъ воротъ княжескаго дворца.

Слухъ о его надъ звъремъ побъдъ доходить до ушей самаго Гуалиха князя, которой высылаеть встхь своихь вельможь встрътить любезнаго сына съ такимъ привътствтемъ какое шолько приличествовало победишелямь, кои называя его новымь. Вирешономв, препровождами его вь княжія палаты; и онь представь предь своихь родителей; не превозносился предв ними своей надъ крокодиломъ победою, но паче просиль извиненія ві томі, что безі ихі родишельской воли дерзнуль предпринять толь опасное съ звъ-Б

ремь сражение. Гуалихь и Рефуда, родители младаго сего героя, принявши вы свои обытия толь храбраго своего сына, сы наичувствительный шимы радости духомы его лобызали. И для сего такы похвальнаго гуакова вы перьвой разы публично оказаннато геройства, было тогда во дворць великолыпное торжество.

какую наисовершенный шую радость ощущаль вы сердце своемы Флориды владытель, видя врожденныя вы сыны своемы всы свое дарованія; того описать не возможно. Гуалихы такы любилы его горячо, и ни мало не жалылы истощевать своихы сокровищь на его утыхи и похвальныя забавы, при всымы же томы забавы сего младаго князя со всымы были не такого роду, какы

какЪ у многихЪ высокаго достоинства молодых в особь бывають, то есть гулять и веселиться; сте весьма бы родишеля его подвигнуло на гнъвъ, и сей достойной любви сынь пошеряль бы всю оппеческую кЪ себъ горячность: но воть какія сего младаго Князя Гуака в вего юношеских в летах выли забавы, во первыхв, любиль онв фадипь на охоту для ловли диких звърей; во вторыхв, собирая храбрых вишязей смотрых на оных в поединки. Сте рыцарское шурмованье было для него первое въ светь увесельние, а потому служило къ прославлентю его имяни и кЪ похвалъ государства, потому что чувствуя онь природное вы себы мужество, оказываль иногда вы присуденний евоего родишеля шѣ геройскія 6 4

примъры, кои какъ удиваяли гуалиха, такъ наиболье устрашали его сверстниковъ, и всъ о Гуакъ заключали говоря: ", о ", ежели сей нашъ младый князъ, ", достигнетъ возмужалыхъ лътъ, ", гораздо страшнъе окажется со-", перникамъ, нежели какъ всъ ", древнїя герои, и самый вир-", стонъ,

хотя дворець Флоридскаго государя безпрестанно наполнялся храбрыми Флоридскими витязями, и тёми сильнёйшими двора его богатырями, коихв число вы 12 состояло человёкахв. Хотя наконець часто бываемыя на публике ужасныя кровопролитыныя сражнія и смертные поединки и приводили зрителей вы удивленіе, а соперниковь вы страхь; но охоты геройственнаго гуака совершенно удовольствен-

швовашь не могли никакв: въдая пришомъ сей младый князь, что Флоридской державець, то есть, его родишель, любящей горячо своего сына, ни въ чъмъ ошказать не можеть, то и предложиль ему прозьбу поистин нь не маловажную, а имянно: чтобь разослать съ наидрагоценнейшими подарками, во все четыре части свъта, созвашь изб оныхб вб флоридскую столицу храбрых витязей, и всъхъ прославившихся мужествомъ богашырей.

горачо любящей своего сына, родитель, лишь только услышаль такое от него предложение, не отрекся онаго тогожь часа исполнить, назначиль оны некоторых в изб своих в вельможь ко всёмы знатнымы вы Европе, дзїй, Африке, Америке дворамы

посланниками: вруча им какъ драгоцинные подарки, такъ и грамоты состоящия въ слидующихъ словахъ.

"ВСЕСИЛЬНЫХЪ БОГОВЪ ПРО"ИЗВОЛЕНІЕМЬ, ВЛАДЁТЕЛЬ
"ФЛОРИДСКОЙ ДЕРЖАВЫ, ПО"ВЕЛИТЕЛЬ ДВУНАДЕСЯТИ ЗЕ"МЕЛЬ, И СТРАШНЁЙШІЙ ВЪ
"ОРУЖІИ ГУЛЛИХЪ
КНЯЗЬ.

"Подобнымъ мнѣ державою, и "всѣмъ въ подсолнечной обрѣта-"ющимся витязямъ желаю здра-"вїя. Всѣхъ и каждаго во особен-"ности прошу посѣтить флорид-"скую мою столицу, ни во что "вмѣняя путныя тягости и "подъятыя въ сраженїяхъ труды, "эная притомъ, что флориды "тосударь таковыхъ ревност-"ныхъ охотниковъ наградитъ "драгоцѣнными подарками гораздо ,, эдо болѣе, нежели понесенныя, ,, ими труды.

гуалихъ.

Едва когда в которой столиць быль подобной сему свыздь, какой учинился со всего свѣта въ столицу флоридского князя по писанным в от в него извъстіямЪ, собранія того описать не возможно, такъ что три дни сряду занимался Гуалих в аудіенціями, то принимая храбрыхь вишязей и прославившихся мужествомъ боганьрей; то встрычая самих владельцовь. Перво посылая кЪ нимЪ драгоценные подарки, а потомъ угостивши всёхь сь великолёпіемь, определилъ день публичнато всъмъ съъзда.

День назначенный флоридскимъ государемъ наступилъ, въ который началось приготовленте великольпиный образомь. Во первых по утру по приказанію Князя гуалиха выступила вся его гвардія, и разполагалась вокругь Амеишеашра мѣсшами, потомъ церемоніймейстеръ прибывши туда приготовляль места. какь для своего государя, такь и для 12 ти прівжжих владельцовь. По пртуготовленти встхв нужных в принадлежностей, начали туда съвжжаться всв сильныя богашыри, храбрыя вишязи и державныя особы, занимая по достоинству каждый свое мѣсто, а народомЪ наполнялись кровли и способныя кЪ эрвнію мвета, и самыя улицы. Будучи вся публика въ разположении, съ нетерпѣливостію желала видѣть прибыштя самаго Флоридского государя, съ геройспівенным в своимь сыномв, великол впнымв двором в Ħ и со всёми богатырями, коего и началось шествёе великаго применчанія достойное, слёдующим в порядком в.

По разстворении дворцовых в вороть, первёе показываются вооных вв блистающих в укращенти емь доспёхахь, и позлащенных в шлемахь, это было Княжескаго эдравія півлохранишели, число коих в бо челов ках заключалось: за сими златоблистающими воинами ѣхала преогромная дворцовая музыка; тономъ своим в слух в зришелей удивлением в и радостію поражающая. За сею музыкою продолжаль шествіе подъ золошымъ великол впнымъ балдахиномЪ, умножающій радость эрителей Флоридскій Госу дарь, окруженный великол вписю своею свиш ю и 12 шью богашы. рями, на коих в блисталь уборь dmo

оть каменьевь, и стяя оть злата, приводиль всёхь эрителей нь несказанное удивленте.

Ежели 12 Флоридских Ббогашырей уборь приводиль вь удивленіе эришелей; що как вописать то несказанное украшение, какое было на Гуалихв, золошой Флориды державцъ. Сей Государь сидвав на прекрасной шерствю и и складом В Персидской лошали. коей уборь быль изв парчи бълаго цвету, а седло и чепракъ низаны алыми яхоншами сЪ крупными брал Гантами, по объимъ сторонамъ чепрака висъли коупнаго жемчугу съ мълкими алмазами кисти, на персъхЪ его была подобная былизною сныгу слоновых в костей лата, св осыпанным в такимиж в алыми яхонпами полукружіемь, вь коемЪ

емь на червонномь золоть изображено было подобје Зилагона, Флоридских в областей разширишеля и мудреца; при бедрѣ висвав у него мечь в Крокодиловых в брил тантами осыпанных в ножнахъ, у коего ефесъ быль изъ крупных зеленых изумрудовь, на плечахъ висълъ съ каменьями и золошою настчкою лукв, и колчанъ наполненный множеспівомъ спрвав. На головъ у него была княжеская шапка и перо изв разнаго цветну драгоценных в каменьевь По прваую сего владельца сторону вхаль сынь его гуакь, великол вптем в своего убора, паче же пріятностій телесных в совершенствъ публику удивляющій. А по аввую, начальник в княжеских в птахохранителей, то есть первой ири гуалихѣ министръ. Позади Флоридскаго государя подобная

первой

первой шеспівовала музыка, й толикоежь число какь и прежде тфлохранителей.

когдажь выжаль сей золотой Флориды владетель в пуб. лику, то великольти его столько удивило чужестранных владъльцовъ и всъхъ вишязей, что слышимы были между ими слъдующёе разговоры! ,, Владетель , Флориды не для чего инаго , собираеть публики; как почер. , пая изв оныхв великія себъ , уптахи, а подданным в своим в , увеселентя. Всѣ до единаго сощ-, ли съ своихъ месть - и отдав-,, ши почтение гуалиху, садились , опять по своимъ мъстамъ.

Когда флоридской Государь съль на своемь пронв, гуакъ какь любезнайшай его сынь по правую стерону, то есть на первомв



рвомь изь собрания месть, и всякой рыцарь по достоинству заняль свое мъсто; тогда одинь изь княжеской гварліи офицерь ставши на высокое мъсто, во всю публику произнесЪ написанное въ свишкъ статуи вирстоновой.

Лишь только обнародовашель сте прокричаль, що взведень быль на амеитеатръ привязанной на ценяхь толь страшней левь, какой только могь бышь выращень во Флоридь; ужасныя его кохпи могли разперзапть всякаго соперника съ конемъ, а широкой его зъвъ проглошишь; стращной его ревъ раздавался по всему амеитеатру, и касаясь каждаго эришеля слуху, привель вськъ въ стракъ и препеть.

Тогда по приказу Флоридскаго князя, одинь изв 12 его YACTI I. B богабогатырей вынимаеть изв деревяннаго серебромь окованнаго ящика не малой величины свнасёчкою червоннаго золота лукв, древнято Немврода называемый, и калчань стрелами наполненный, полагаеть на покрытой жемчужнымь ковромь столь, на коемь стояло древняго вирстона золотое подобте, и возвращается паки на свое мёсто.

Тогда шош в же самой офи-

, Ежели кто изъ всего собра-, нія витязей въ угодность Фло-, ридскому владътелю и его сы-, ну, взявъ Немвродовъ лукъ спу-, стить съ него въ звъря стръ-, лу, такой стрълецъ получить , отъ гуалиха сверьхъ драгоцън-, ныхъ подарковъ чинъ верховнаго , министра.

Нача-



Начались шогда опышы мужеспівенных приміровь. Нікопорой Американской части рыцарь. имъющей на головъ золошой съ жемчужнымъ перомъ шлемъ, на персых в стальной подв знакомв чернаго орла панцырь, и прочее оружие элатомь блистающее. подступаеть къ трону флоридскаго Государя, и взявши от В него дозволение спишиль къ шоиу мёсту, гдё лежало совсемь несоразмърное его силамъ оружте. Берешь онь сей лукв и стрылу. начинаеть пробовать, изтощевая вЪ натиягиванти онаго свои силы, и дёлая такія телодвижентя, котпорыя привели въ смѣхЪ весь АмеитеатрЪ, и самаго Гуалика принудили улыбашься. При всемь его поль усильном в стараніи, не могь сей рыцарь нашинушь Немвродова



жука, ниже спустить стрым, и такь принуждень онь быль съ нъкоторымь стыдомь паки возвратиться на свое мъсто.

Лругой вишязь, по его убрансшву казался бышь восточных в спранв, великольпнымь своимъ уборомъ, а паче видимымЪ мужествомЪ первому подобный; но еще казалось, что съ большею ревностію предсталь предв флеридского госудоря, взять дозволение натиятивать дукь и убивать зверя: спешиль къ тому мъсту, гдъ лежало смершное для льва, но для рыцаря неспособное оружіе. ОнЪ взявши лукъ нашеръ шолько онымь великтя себь мозоли, и только тым вы мысляхь своихЪ утъщался, что и прочтя понемъ пртемники не больше

его въ успъхъ будутъ имъть счастия, возвратился на сное мъсто какъ и первой. И такъ многие желая тогда получить великие отъ флоридскаго государя подарки и чинъ, принимались за кръпкой тотъ Немвродовъ лукъ, но не болъе имъль одииъ противь другаго успъху; не сыскался ни одинъ такой рыцарь, чтобъ могъ натянуть лукъ, не точию спустить съ тетивы его стрълу.

потомъ является нёкоторой владёльческими энаками обложенной воинъ, подобіемъ своимъ совсемь отъ первыхъ отличающейся. Ежели многіе сочли его за гиганта, то можно назвать совершенно, что онъ быль того покольнія отродокъ. На семъ Арабскомъ владёльцё, стальной панцырь блисталь какъ зерькало,

на коемъ золотое полукружте зелеными изумрудами осыпанное, изображали ясное подобте серебрянаго слона; на главъ его золопый шлемъ прекрасно убранъ былъ Амазонскижъ попугаевъ перъями; необыкновенной величины сабля, унизана была крупнымъ жемчугомъ, а ефесъ изъ восточныжъ сафировъ. Сей знаменитый въ мужествъ и убранствъ державецъ, подошедши къ трону флоридскаго государя, отдалъ достойный комплементъ, потомъ говорилъ.

"Ваша свѣтлость! Ежели вы "щедры въ раздаянти вашихъ "подарковъ; то я наиболье рев-"ностенъ въ геройскихъ предпрт-"яттяхъ., Гуалихъ спросиль его "о родъ, земли и имяни, на что "сей чужестранный владълецъ "отвътствовалъ. Лер-



э. Державивищий государь: еже-, ли судить о моей природь, я , почитаюсь владетель восточд ных В Индейских В Арапов в, но , вразсуждении ревностной моей , къ путешествиямъ охоть, и , частому со многими сильными , рыцарями сраженію, называюсь , боганыремь Великосиломь. Я по , писанію вашему прівкаль вв , стю столицу посмотрыть поеза динковъ, такъ же и мое по силъ . оказашь мужесшво, почему и , прошу вашу светлость, доз-. волить мит предпринять тоть , же самый опышь, коимь мно-,, гія вишязи имфли счастіе поль. ,, зоваться; в прочем котя я , и ослабею въ напягиванти ,, крѣпкаго лука, по крайней мѣ-, ръ покажу мою оппважность , и недостатки мои спыдомЪ , покрыпься не могушь, когда я B 4 , He

", не есть тоть Немвродь, кото-", рой владыль симь славнымь о-", ружтемь.

Не безь удивлентя смотовль на Великосила флоридской государь, и его сынь младый князь: и сколько дивились его оппважноспи, сполько были въ надеждь, что сей богатырь натянеть лукъ, спуститъ стрълу и умертвить свиръпаго льва. Гуалихъ ему дозволилъ и онъ съ поспѣшностію шель кь тому мвошу, гдв лежало оружие древняго Немврода, берешся онь за лукь совсемь инаковымь образомь нежели прежние ищущие чести и подарковъ рыцари: онъ соединилъ мскуство съ силою, напянуль насколько, но немогъ спіралу совершенно спустить. Многіе изб зришелей воздыхали о маломъ его успёхё, а иные разсуждаля, что фи-



фигура сего оружія не могла бы действовать ниже у сильнаго Вирстона.

и такъ оружте древняго Немврода и надЪ ВеликосиломЪ одержало побъду; и когда изБ всего собранія вишязей не полходиль уже болье никто къ Немвродову луку, то младый князь Гуакъ сходить съ своего мъста. и приближась къ прону своего родишеля, ему говориль: "Доз-, вольше Всемилостивтий го-. Сударь сыну вашему, коего го-, рячая ваша отеческая любовь. "ободряеть на всъ геройския пред-, пріяпія; дозвольше взяшь в , руки то оружие, коимъ раз-, ширяль пределы нашея облас-, ти дедь мой Зилагонь, и вы " темъ же оружиемъ истребляли , своих враговь.

TOAL

Толь смёлое младаго князя предпріятіе сколько удивило Гуалиха . такъ болъе чужестранных рыцарей, и гуак принявши дозволение спещиль кь луку Немвродову, куда шакъ же бъжали всь чужестранные владетели и прочів мужественные воины; словомь, всь зришели всшали из в своих в месть св нешерпеливостію ожидали видеть, какв онв будень нашягивань хукь и убивашь споблою зверя. Подощедши оппаживаний герой кв тому мвсиц и взявши въ руки хукъ. продолжаль говоришь Ара бскому владьлым Великосилу, которой вь первыхь желаль бышь выстирвау его свидетель... Не удив-.. ляйшесь, что вы совершенной не имфли. Надобно ., удачи , знашь какв сей луяв употребэ, кать; вы имвете гораздо бо-.. A Be

, лье достоинства, чтобъ могли , его натянуть, нежели какъ я ,, могу его имъть, чтобь его спу-, стипь. И тотчась взяхь онь спрвлу, направиль на тепаву. нашянуль крыпко лукь Немвродовь, спустиль стрых вь страшнаго два, котпорая не только поразила зверя, но и умершвила, потому что имела в себе ту важную силу, что ничто въ свёть стоять против ее несильно, всё тогда владётели ударили вь ладони, Амеитеатрь и вся многонародная публика наполнилась радостными восклицаніями, всф тогда чужестранные витязи говорили. ,, О какое щастве Флори-, да получила, что толь мла-, дыхв лётв князь имфетв та-, кую силу, какой не имълъ ни ,, одинъ совершенныхъ лъть рыэ. Царь. Храб-

Храбрый гуакЪ возвращился на свое мёсто, и по отданій должнаго своему родишелю поклона, получилъ обыкновенные себъ подарки, сверхъ коихъ радосшно быль ошь него облобызаемъ и отъ всъхъ богатырей, и прочих в флоридского двора министровъ похвально привътствуемь. Симъ окончалось того дня веселое первое позорище. флоридской державець провождаемь быль съ публики многонародными голосами, кои превозносили его щастве, а гуакову храбрость до небесь. По прибыти во дворецъ получили ть, кои въ натягивании Немвродова лука истощили силы, драгоциные подарки, и обще все довольствованы были великол впным в столом в.

Чрезь два дни вы претей, издаеть паки флоридской князь свое

свое повельние, чтобь събажались на публику всв чужестранные владёльцы, храбрые рыцари, и сильные богатыри, и когда наполнилась публика всеми хва. лящимися въ геройствъ рыцаря... ми, еще же и новыми спірашными и сильными по самой природъ соперниками, пакже и Аментеатрь зрителями, то и самь гуалижь съ геройспівеннымь сыномъ и совсемъ своимъ дворомъ туда вскоръ предсталь. И когда всякой по достоинству быль почтень своимь мастомь, то тоть же обнародователь, кричаль во всю публику слёдующія слова: , Его свётплость державнейшій ,, золотой Флориды Государь, ра-, здъляя свои съ публикою весе-,, лости, представляеть теперь , собранію поединки люпых ввь. ,, рей, въ чемъ состоить главная ero oxoma.

Лишь только офицерь сте окончиль, по и началась звёриная правля, начали спущать между собою люпівйщих звітрей бишься, какъ що львовь, шигровь, барсовь, вепревь, и былыхь медведей: но сте между звърями сражение, не было для рыцарей полезнымь, развъ полько спращнымъ и сожалентя достойнымЪ. Послъ сего звъринаго бою, паки обнародователь возвыспиль публикъ следующими словами: ,, Ежели золошой флориды , государь св удовольств вемв смо-, прель на сражение свирепыхъ , звърей: то сътакимъ радостна-, го духа разположениемь, же-, ласть онь видеть неустраши-, мыхь рыцарей ополчения, про-, тивь тахь же неукропимых в "соперниковћ; и шѣ геройствен\_ , ные побъдишели звърей, полу-&IIINP

,, чить имъють сверьхь великихь,, похваль драгоц виные подарки.

ЛишЪ только обнародователь окончаль; то изв числа 12 флоридских вогатырей, один в называемый Лукоперв, является на публикъ, имъя въ правой рукъ саблю, въ лёвой копье и висящей на его поясь долгой кинжаль, началь онь бой съ однимь ужасной величины барсомв, и по нъкотпорой между сими столь различными соперниками спірашной битвь, одинь зделался весь окровавлень, а другой ошь истощентя своих в силв, едва могв действовать оружиемь, однако счастів ему умертвить зверя послужило, за что и получиль опо князя великой цены подарокЪ. РавномфрнымЪ образомЪ и другой Флоридской богатырь, одержалЪ

ржаль побъду надь большимы медвъдемь, и многія потомы какы флоридскія, такы и чужестранныя отважныя воины, убивая звърей получили оты Гуалиха щедрые себъ подарки, но нъкоторые и сами подпали толь несчастному року, что были оты звърей разтерзаны.

При концё уже сих веселых флоридскаго князя забавь, выведень быль на цёпях ужасной величины тигрь, которой быль так велик как самая хорошая Персидская лошадь, и столь силень, что едва могли держать его 12 воиновь. Сей свирёпый звёрь всёх в находящихся на публик эрипелей привель вы несказанное удивленёе, а хвалящихся геройствомы витязей вы страхь, трепеть и отчаннёе, такв, что ни одинв изв флоридских вогатырей, ниже изв чужестранных в храбрых воинов не могв отважиться противытигра вытти на поединок в.

И когда прошивъ стращнаго сего соперника ни какой сильный витязь не имѣлъ смѣлости ополишься; то обнародователь во ободренте всѣмъ поединщикамъ, прокричалъ паки слѣдующее объявленте.

"Державивйшій нашь госу-"дарь гуалихь князь, похваляя "некопорыхь надь зверями ока-"занное геройство, и симь остае-"тся весьма доволень. А победи "тели зверей получили себе ще-"дрое награжденіе, но какія не "сравненныя подарки и чинь "верьховнаго начальника полу-"чить тоть, кто преэревь опачасть І. г ", сность, ,, сность, выдеть противь тиг-,, ра и его убъеть.,,

Никого тогда не льстило. ни блистательно высокой чести шишло, ниже богашые Флоридскагосударя подарки. всякой говориль тогда о соперникъ, что онь превосходить всякаго вы силь, тогда обнародователь принуждень быль еще повторить, вызывая воиновь съ зверемь на поединокв, но и тогда никто не является, и лишь только началь было вв последней разв объявлять публикв, какь является предв флоридским владетелем в богатырь Беликосилв, которой всюду обложень быльблистающих встальными доспёхами, имья вь одной рукь великой мечь а в другой копъе крепкаго булата, онь просиль у гуалика дозволенія следующими словами:

"Державнъйшій государь і "охота моего рыцарства преодо. "Аваеть опасность, которая у "встхь витязей отняла смт-"лость, и прежде нежели умерт-"вить меня звърь, знайте, что я "не льщусь на подарки, а един-"ственно хочу исполнить ваше у-"довольствіе, а мою охету.

Посих всловах в пускается Великосиль кы тому мысту, гды опасный для всякаго соперникы свирытьль звырскою простію. Тигры увидя приближающагося кы себы соперника, прибавиль прости, а сей богатыры сы великимы мужествомы, перажаеть его вы груды булатнымы своимы оружіемы. Рана бызаеть звырю наичувствинамы вызаеть звырю наичувствинамы на соперника своего сы большимы прежняго свирытетьмы пигры, пошелы прежняго свирытетьмы вели-

Великосиль не имбя на копье болве надежды, которое было въ мълкія изломано штуки, прибъгаеть кв помощи боганырскаго своего меча, и бываеть тогда между ими поль спірашноє сражение, что удиваялась вся публика, и похваляемо было Великосилово мужество, и от в самаго флоридскаго государя. Сей богапырь израния в вра во многих в мъстахъ такъ, что кровь лиласъ изЪ шигра ручьями; но и Великосиль сделался на конець вы великой опасности, когда соперникъ выбилъ у него изъ рукъ богапырской мечь. Сей рыцарь хоптель было прибегнушь къ помощи острато своего кинжала, но зверь сшибъ его съ ногъ. и ехнаппя за шею зубами, грозилЪ ему великою опасностію, или уже и самою почни смернію.

Младый князь ГуакЪ, будучи тогла тронуть несказанною жалостію о крайньй опасности, толь похвальнаго избесбранія, а для него любезнаго рыцаря, бросился кЪ тому месту где победишель напрягаль свои силы умершвишь нещасшнаго Великосила, подаль ему помощь и о стръйшею своею саблею однимъ ударомъ отдълилъ тигру голову. Великосиль младымь княземь оть смершной опасносши избавленный, поиносиль ему великую благодарносшь, предая себя въчно в его услуги. ГуанЪ поднимая его отъ своих в ного сказаль: "ежели бы , я тебя не любиль, неокровавиль .. бы моего оружія кровію неукроэ, шимаго шигра.,,

между тёмь когда гуакъ возвращался къ трону своего рог г 3 дидишеля, а Великосиль несь за нимь отрубленную тигрову голову, тогда какь владътели чужестранныхь державь; такь и всь храбрые рыцари, ударили вы ладони, и вся публика кричала, , да здравствуеть младый князь, , побъждающій храбростію звъ-, рей, и отважностію своєю у-, дияляющій всю флоридскую ,, столицу.

гуалихъ съ великимъ восторгомъ удивлентя и радости, пртемлеть его въ свои объяття, любезно лобызаеть и несказанно веселится, симъ и кончилось тото дня другое славное позорище; всъ владъльцы й рыцари слъдо, вали во дворецъ, и тъ, кои проливали кровь свою со звърьми въ сражентяхъ, получили отъ флоридскаго князя несравненные цервымъ подарки, а наипаче вели-

косиль за отважное свое св тиг-ромь сражение.

Чрезь три дни въ четвершой, быль во дворець опять събзав, габ самимь Флоридскимв государемь предложено было, чтобь быть вы тоть день рыцарскимь на всёхь оружіяхь поединкамъ. И лишъ только наступиль показанный чась, то начали паки съвзжаться на публику владъльцы и рыцари, во всвх в крынких вогатырских в доспѣхахъ, и весьма украсился пространнъйшій Амеитеатръ злапоблествщими шлемами, и свъ тящимися от сохнца стальными панцырями, на конецъ прів. жаль и самь флоридской госудирь, съ геройственнымъ своимъ сыномь, двенадцашью богашырями, и со всемь своимь дворомь,

1/3

и прежде начапія поединковь. стоящій на обыкновенном в масть обнародователь, прокричаль по повельнию князи во всю публику савдующими словами обыявленіе. ., Золотой флориды госу-,, дарь, для своего любезнаго сына "младаго князя Гуака начиная , поединки, желаеть видыть му-, жество похвальных рыцарей. ,, награждая побъдишелей очень .; щелро: главнъйшій же надъ пуб-"ликою герой, получить сверьхв ,, подарковь, тоть великой чинь. , какого никто не имѣль при . Флоридском В дворъ.

А понеже флоридской государь св нешерпвливостію желаль, чтобь его богатыри надв чужестранными одержали победу, то и вывзжаль тогда на публику одинв изв его богатырей назы-

ваемый Лукоперь. Сей сильный воинъ имъль на персъхъ своихъ спальную св стянтемв золотаго солнца лашу, серебряный сб изумрудным в пером шишакв, при бедов вв жемчужныхв ножнахв саблю, заплечами лукъ съ колчаномь и въ рукахъ булашнов копье. Будучи на самой срединъ Амеитеатра началь потрясать своимъ булашнымъ копьемъ, дълаль толь страшные примеры, что и самые храбрые витязя онаго спрашились; при паковыхъ богатырскихъ своихъ поступкахь произносиль онь вы слух во всю много-народную публику савдующія слова:

.. Желаеть ли кто оть фло-"ридскаго щедраго государя по-,, лучить себъ драгоцънные по-, дарки, а съ ними купно и чинъ



", высокаго достоинства, ступай ", таковый со мною на поединокъ, ", напрягай всъ сихы, не щадя ", оружія своего. Знай, что наг-", ражденіе бываеть по мъръ ", трудовь, и ни кто безь оныхъ ", сего получить не можеть.

Шедрые флоридского государя подарки, и чинъ высокато достоинства многих в честолюби. выхв и корыстолюбивыхв коснулись сердець. Некоторых восточныхв спранв рыцарь имвющій на себъ серебряной со изображеннымъ пламеннымъ дракономъ панцырь, позлащенный на головъ шлемћ, а прочее оружте златомъ и каменьями блистающее выбэжаль прошивь Луконера. По довольномъ съ объихъ сторонъ шурмованій, ударяють они другь друга копьями, съ шакою при MOME томъ жестокостію, что сружів у объихъ сокрушается, кони изменяющь, и одного соперника котпость твлесных в силь оскудъзаеть, восточный рыцарь своимЪ сЪ коня паденїемЪ геройство свое посрамляеть, асопернику своему дълаеть больше ободренія шурмовать на публикт, и болте страхомь поражать геройскія сердца.

Весьма не долго мужественный Лукоперъ оказываль на публикв богатырства своего примфры, молодой и прекрасной кавалеръ кръпкими рыцарскими доспъхами вооруженный, имъя на себъ знакъ Малтійскаго ордена, составляеть сь лукоперомь толь ужасной поединокЪ, что сокрушаются оружія, и сами соперт ники едва удерживаютися въ конских свдлахь; воспаляется Лукоперъ несказанною противъ соперника своего жестокостію, и силы въ силамъ прилагая съ ражается съ Малтійсцомъ въ другой разъ, но съ такимъ притомъ страшнымъ мужествомъ, что при сокрушеніи объихъ оружій, кавалеръ Малтійскаго острова не въ силахъ снести богатырскаго удара, повергается подъ ноги своего коня, а лукоперъ остается торжествующимъ побъдителемъ, и надъ другимъ соперникомъ.

Наконець сражается и сь третьимъ Американскихъ странь рыцаремь, надь коимъ толь страшнымъ оказывается побъдителемь, что свергнувъ его съ коня долой на землю, лишилъ всъхъ чувствъ, оставя только одно въ немъ дыханте. Тогда публика ударила мужественному сему



сему рыцарю вы ходони, весь, Аменитеатры наполнился похвальными обы мемы голосами, лукоперы представши преды проны своего Государя, получаеты щелрые оты него подарки, и становится паки на свое мъсто.

другой флоридскаго государя богашырь Миловидь называемый выбажаль на публику; онь спрашнымь своимь шурмовантемь показался эришелямь непобъдимымь. Сей воинь оказываеть свое геройство нады толикимы же числомь соперниковы какы и первой: прочте жы сильные флоридскте богатыри ополуаясь разнымы сы соперниками оружтемы, бываюты нады 12 тыю чужестранными рыцарями толь совершенными побъдителями, что получили оты публики пожвалу, оты гуалиха

же достойные геройству их в по-T JAPKU - STOLES ALLING STOLES WAS SE

Паки являешся на публику непобедимый Лукоперв, и страиными своими богашырскими примърами всъх рыцарей устрашаеть такь, что иной потеряль свою смёлосив, другой доожаль от страху и желаль бы укрышься, шрешей неполагаль вы силакъ своихъ ни мальнийя надъжды, словомъ: вся рыцарская публика объята была несказанным в ужасом в, а Флоридской государь веселіємь; и когда, какв изв чужеспіранныхв храбрыхв рыцарей, шакв и изв Европейских В Мальшійских в кавалеров в. ни кто претивь его на поединокъ не вывжжаль, то лукоперь съ некоторою надмённостію во всю публику лаки сафдующёе произнесь слова: ,, гдь же нынь ть



, вишязи, кои геройствомъ сво-, имъ обыкли предъ другими хва-, литься, почто они мѣшкають , пережидая другъ друга, развъ , не надъются получить себъ , щедрой награды , но государь , золотой Флориды ревностныхъ

", соперниковъ, награждаетъ гора-", здо болъе, нежели сколько дол-", жно.

Великіе мужественнаго дукопера побъды, паче же показывающій надмінность его слова, разожгли духі геройской ві богатырів Великосилів, которой подступаетів ків трону флоридскаго государя, проситів позволенія слідующими словами: "Все-", милостивівшій государь! пред-", прівтіе мое противів гордяща-", гося дукопера, не сочтите се-", бів за досаду; ежели всів те-", перь рыцари трепещуть его ,, оружія, то я от лица ус-, трашенныя публики охотно , вдаюсь вы опасность, и хотя , удача вы побыть бываеты не , извыстна, но я докажу мою , ревность, что лучше быть , побыжденну, нежели отказа-, ться оты поединка.

Весьма гуалих удивился Арабскаго владъльца мужеству, онъ ему сказаль: "желаю я охо-"тно видъть вашу въ сражении "съ лукоперомъ храбрость.

Возвратившись Великосиль съ повълентемь Флоридскаго государя на свое мъсто, восходить на коня, будучи обложень блистательными от золота и каменьевь богатырскими доспъхами, подаеть ему оруженосець булатиное съ золотою насъчькою ко-



пье, полетьль на публику какъ стращный вихрь, и явившись въглазахъ у превозносящагося побъдами Лукопера, ему сказаль:

, Ты уже получиль дово, льные себь оть Гуалиха по, дарки, на чтожь тебь болье
, желать оныхь, или ты хо, чешь одинь завладыть всыми
, щедраго государя секровищами,
, не будь слишкомы льстивы кы
, корыстямы, кои иногда люби, телей своихы связывають зла, тыми оковами; я не желаю
, завладыть твоимы, а хочу
, взять мою только участь,
, для коей подыль я многія
, труды и далекій путь.

По сих в словах в два страшные сти богатыря, друг против в друга св несказанным в мужеством в ополуаться начинали;

ЧАСТЬ І Д ФЛО-

Флоридскій Государь съ сыномЪ своимь и со всеми чужестранными владельцами обрашиль нихъ свой взорь, и вся публика съ нешерпѣливосшію ожидала страинаго сихъ героевъ съвзду, которой быль удивителень рыца рямЪ и спірашенЪ зрипелямЪ, ударились они копъями шакъ сильно, что у объихъ оные сокрушились, кони ихъ упали на колфни. да и сами соперники удержапться не возмогши падають съ коней на землю, но кЪ великому флоридскаго Государя удивленію, а зрителей ужасу. Геройственный Великосиль встаеть от земли, но лукоперь остается на месте неподвижнымЪ. Сей спірашный побъдишель вь знакь надь соперником в своей побъды, вынимаеть свой мечь исто яль надь флоридскимь богатыремь ло шехь порь, пока Лукоперь пришель вь чувство. ToyТрудно избяснить тоть великой стыдь и досаду, коими поражень быль флоридской богатырь Лукоперь, будучи прежде страшень соперникамь, и славень публикь, вдругь эдьлался побъждень и посрамлень: и ть самые похвалы, кои превозносили геройство его до небесь, обратились во уважене Великосилову мужеству; которой съ рукоплескантемь своихь оруженосцевь шель кы трону Флоридскаго государя, и представши предь сего монарха такь сказаль:

"Ежели всемилостивѣйшйй "Государь! оказался я передъ "вами столь дерзостень, что "отняль честь у похвальнаго "ващего рыцаря Лукопера, то "могу извиниться тѣмъ, что "долгь моего рыцарства того "пребоваль.

A 2

Xoma

Хотя притомь некоторой на Великосила гневь и досада овладели сердцемь флоридскаго государя, но похвальное его Арабскаго владельца мужество, а наипаче его добродущёе, принудили гуалиха здёлать ему самоличную похвалу, и отдать достойные его чести подарки.

Получа великосиль щедрые отв флоридскаго князя подарки, возвращается паки на публику, гдв началь разывзжать по прежнему, св такими притомы страшными примерами, что всякой изы смотрителей заключаль, что сей безподобный рыцарь, одины нады всёми флоридскими богатырями хочеты получить поржественную побёду. Да и подлинно могущественный сей воинь, устращиль всёхы князя гуа-

Гуалиха богатырей такв, что всякой почти отчанлся надежды одержать надв нимв благополучную победу. При сементемия

Весьма бы сшыдно было Флоридскому государю, ежелибь изв числа 12 ти его богатырей не выискались ни одинъ прошиву стать сему сопернику. Но Миловидь, котпорой того дня нады шремя торжествоваль соперниками побъдою, предприемлешЪ подвигь прошивь страшнаго великосила: начали они разЪБЗжашь в в великой запальчивости, и съ напряжениемъ своихъ силъ оставляють поединокь сокрушающій оружія ихв и самихв соперниковь на землю повергающій. но удары ихв, совсемв были неравны; Миловидъ остается на землъ почти бездущенъ, а Великосиль восходить паки на коня, и явившись на средину публики началь шурмовать, устрашать, и вь ужась приводить эрипелей.

Тогда по уже совершенный стыдь покрыхь лице Флоридского государя, котторой видя, что и другой его богашырь побыждень быль великосиловымь мужествомь, и что изв числа прочихв богапырей, не находился ни одинъ помышляющій сВ Великосилом в опоединкахЪ; кЪ томужЪ рукоплескание его тылохранителей и последнюю оппважность отнявъ у Флоридских в рыцарей, на публику навели несказанный пре петь и ужась. И ежелибь не препяшствовало Гуалиху высокое достоинство чести, охотно бы онь предприняль подвигь опровергнуть шоль похвальное Великосилово му: Млажесшво.

Младый флоридскаго престола наслёдникь, видя волнующагося смущенными мыслями свого родителя, сходить съ своего мёста, и подступя къ трону сего государя; продолжаль слёдующее ему говорить:

"Всемилостивьйшій государь! "когда восточных в странв дер-"жавець безпримфрнымь своимъ "геройством всъх в наших в бога-" пырей славнаго рыцарства "блескъ зашмиль, и вовсе пога-, силь искру охопы во встхв хва-,, хящихся прежде побъдами вои-,, нахв, то дозвольте мит воз-"жещи паки моея ревности пла-, мя. Я за честь вашей особы, за , посрамленную публику, и для , прославлентя моего имени поло-"жиль намфрение выдержать св ,, Великосиломъ поединокъ, въ чемъ 23 Про», прошу вашего родительского со-», изволентя.

И такъ юный сей князь но стращнейшій вь ополченіяхь герой сь дозволенія своего родителя восходить на коня, береть въ руки сь золотою насёчкою китайской стали копье, и будучи вооружень стальною блестящею оть каменьевь латою и золотымь шлемомь, сь неописанною скоростію и смелостію летель на публику, кь тому стращному богатырю, коего шурмованье для всякаго соперника казалось смертиньмь.

Смушной князя Гуалиха видь началь перемёняшься, вы робосши доселё пребывающёе богашыри ободрились, чужестранные владёльцы обрашили свой взорь; всё зришели оть мёсть своихь под-

нялися, чтобъ лучше разсмопреть, и вся многонародная публика находилась в в великом в движении видеть гуаковь св ВеликосиломЪ поединокЪ. Сей младый князь, явившись у своего соперника в глазах в, ему ска заль; "Ежели мужество твое "похвальный рыцарь разстроило э, мысли у флоридского государя, ,, некоторых вего богатырей по-,, бъдило, а другихъ привело въ ", опичанніе, воб досель кваля-, щіяся храбростію воины отъ , стража омертван, и когда , всякой одного шолько швоего , взору трепеща укрывается, то , все сте совсемъ почти противъ "моего чаянія, толь сильную ; произвело во мит ревность, что ,, я хочу составить съ тобою ко-, пейный поединокЪ; но поединокЪ , дружества, а не вражды; сту-Сїи » Пай.

Сїй произнесенные Гуаком в кв торжествующему Великосилу слова, как в довольно можно было всякому примѣтить, произвели нѣкоторую в в лицѣ его перемѣну, но он в на то не отпѣтствуя ему словами, здѣлал в один в только учтивой своим в оружтем в комплементв, которой означал в его на то согласте; развѣхались.

По нѣкоторомъ между ими довольномъ шурмованїй, сражаются они другь съ другомъ, сїе ихъ копейное ударенїе подобилось удару страшнаго грома, отть чето оружіе сокрушилось, кони утали на колѣни, да и всадники едва на землю не поверглись. Великосиль отть немощи ли своей, или изъ одного къ флоридскому Князю почтенія, бросивши на землю свое оружіе, самъ повергшись

шись предв нимв на колени говериль следующее: "Младый князь! "вамв честь приписываю вы по-"бёдё, возмите вы надо-мною "ваще преимущество, и ежели "недостоинв я назваться ва-"шимв другомв, то хочу при-"вась быть вёрнымв слугою.

вся тогда публика ударивъ въладони, наполнилась голосами неисчетныхъ похвалъ, но весьма притомъ несогласныхъ; нъкоторые сей поединокъ составляли равтнымъ, но большая часть рыцарей геройство младато князя уватнили, паче нежели его соперника: такъ же и чужестранные влатретели всъ единогласно предъ Флоридскимъ государемъ, свидътель ствовали гуакову надъ великосиломъ побъду, однако оба они предстали предъ тронъ князи гуали

жа, чтобъ получить достойные подарки, и получа оные привыт ствовань быль флоридской наслыдникь от в всых ужестранных владыльновы какы геройственный побышель: чымы и кончилось того дня трете веселое позорище, всы рыцари до единаго притлашены были во дворець, изы коихы ныкоторые получили оты щедраго гуалиха за труды свой подарки, всы же вообще угощаетымы были наивеликолыпыйшимы образомы.

Чрезъ двенадцать дней паки предлагаеть флоридской государь всёмъ рыцарскаго шурмовантя любителямь, что его свётлость опредъляеть послёдней быть публикь, на коей уже его двора рыцари не будуть имёть никакихъ поединковь, но для всёхъ вообще чужестранныхъ героевъ назна-

чается оная. Начали тогда сЪвджаться квалящияся геройствомб виппязи, и всѣ державные особы. не замедлиль прибыть туда и самЪ Флоридской князь, съ наследникомь его престола, и со всёми своими богатырями. И лишь полько начапнься было поединкамЪ. какЪ предстали предъ гуалиха учредишель народных в эрвлиць сЪ докладомЪ, что нѣке торой прибывшей съ немалою свишою чужеспранный владетель, не можеть проехать за теснотою многочисленнаго народа на публику. Гуалих в тогож в часу отправиль своего церемоніймейстера съ довольным в числом в своей гвардія. чтобь распространить народь проводить его на Амеитеатов и представить его предв свое лице. Когда все сте по приказу Флоридскаго государя исполнилось;

по увидели вітажающих в на публику молодых в прекрасных в в в блистающих от злата и дратопфиных каменьевь доспфхахь кавалеровь, вь срединь коихь ьжаль рыцарь подь золошымь балдахиномъ, которой держали надъ нимъ два черные въ золошомъ съ жемчужными правами плапіь в евнухами: сей рыцарь имъл в красоту человъчество превосходящую, черные его брови, и какЪ златю блестящие на голов волосы, см в шенте было красопы, извочей его блисталь пламень проницающий до сердца, не чувствительно привлекаль всякаго эришеля къ любленію себя.

Сей удиванющій красотою своею всю Америку юноща, си дѣль на бѣломь конѣ, у коего были поводы и муштукъ изъ Арабскаго золота прекрасно выра-



бошанные и брил аншами осыпанные, съдло и чепракъ изъ зололошой парчи унизанныя голубыми яхоншами и крупнымъ жемчугомъ. На семЪ чудномЪ рыцаръ были лашы изв стали чистой какв зерькало перломутовой кости съ полукружіем в бриліантами осыпаннымв. вв коемв означался золотой коронованной левь и золотой единорогь внизу, съ са вдующею надпнсью: побъдишели всегда бывающь , увънчанны. ,, Грудь его украшена была проякимв, энакомъ чести славных рыцарских ооденовЪ великаго дому его, при бедрв онв имвав сабаю, у которой были Крокодиловой кожи съ жемчужными узорами ножны, а ефесь изЪ крупныхЪ брилтантовЪ, на головъ у него былъ золотой со изумрудами шлемЪ, а вЪ немЪ вошкнуто алых яхантов перо, въ pyруках в он в держал волотую со знаком в державнаго герба палицу, позади сего рыцаря вхал вего оруженосець, имъя золотой в руках в щить, булатное копье и лук в со многими стрълами, впереди его бъжали два ученые барса под в златыми жемчугом в низанными коврами.

Какая наисовершенная церемонія представилась многонародной публикь, сей сезподобной рыцарь своимь великольпіемь удивиль все собраніе зрителей. Гуалижь сь своими министрами, чужестранные владыльцы сь прочими рыцарями устремили на него взоры свои не несказаннымь удивленіемь. Сей блистательный красотою и уборомь рыцарь, не довжавь нысколько княжескаго трона остановился, тогда два человыка изь прекрас-

красных в его првохранителей подскочили къ сему рыцарю, сняли его съ коня весьма бережно, и онь подошедши поклонился весьма низко флоридскому государю, маадому князю его сыну и всему собранію, гуалихь спрашиваль его о родъ, отечествъ, и имяни и онь отвечаль: Мое отечество , Америка, сынЪ крошкаго опща: не опписатно отвом инями он се , могу, да и что до того нуж-, ды, какой я природы ? доволь-, но того , когда меня зовушь , рыцаремЪ прекраснымЪ, ежели , кому высокія типла кажутся , пріяпны, то для меня совер-, шенные уптам пупешествовать " по свѣту.

удивясь Гуалих в толь темному его отвёту, и неотвёчая ему ничего, назначил ему первое УЛСТЬ I Е мёсто мёсто, между королей въ Амфитеатрь, и онь паки поклонившись съль на оное .25. человъкъ свиты его кавалеровъ его окружили, .2. черные евнуха стали по сторонамъ держали надъ нимъ великолъпный балдахинъ, оба барсы легли у его ногъ, а оруженосецъ сталь позади его.

Тогда по повельнію флоридскаго государя для ободренія храбрыхь воиновь, паче же для прівзду рыцаря прекраснаго, обнародователь прокричаль громогласно древняго Вирстона надпись.

Лишь полько обнародователь прокричаль, прекрасный рыцарь встаеть съ своего мъста, два кавалера подводять къ нему лошадь, и онъ полагаеть на пърси свои Китайской стали панцырь, и съдий

дши на лошадь береть от оруженосца своего въ одну руку поэлащенный щишь, а вы другую кръпкаго булату копъе съ несказанною скоростію, какв изв лука лёшящая стрёла явился на публику, гдв началь шурмовань вь удивление эриппелямь, и великой страхв соперникамв. Однако князь Перуанской земки пропивъ сего рыцаря прекраснаго смъло оподчается. По нѣкоторых в св обвих в сторонь развыздахв составляють они поединокь, но поединок в совсем в несравненый; ибо рыцарь прекрасный, щитом в своимъ опразивъ соперника своего ударь, самь поражаеть его долгимъ своимъ копьемъ такъ мочно, что Перуанской князь своимь на землю падентемъ ясно доказалъ свою предв рыцаремв немощь.

скаго духа одного Кафрскаго принида, которой принявшись за оружіе выходить смёло и сражается мужественно не и нады симы рыцеремы прекрасный витизы бываеты толь торжественнымы побёдителемы, что сы коня своего падентемы принцы Кафрской остается на земли лишенный всёхы чувствы при одномы дыханіи.

Потом многте храбрые герои покушались опровергнуть мужество сего рыцаря прекраснаго, но из в 8 соперниковь, нады коими оны оказался побъдитель, не сыскался ни одины ему не токмо равной; но ниже подобный. И когда изы всёхы находящихся на публикь славныхы витязей не выходилы противы его никто, то оны подыбхавы кы трону Флоридскаго



скаго государя для полученія принадлежащих в себь подарковь, и получа оныя сказаль: "Всемило-,, стивьйшій государь! чрезвычай-,, ная ваша щедрость заставляеть , меня удивляться, не даромъ я , покинуль короля моего опца и , поспѣшил во Фло -, риду, гдв нынв созерцаю ту ,, преславную публику, что едваль ,, когда прежде сихъ временъ по-,, добная въ Америкъ бывала, въ ", семЪ многочисленно Ъ собранти ,, геройственных в рыцарей, имвав , счастве по мфрф своих в силв , Амазонскийй принцъ Созоментъ , показаль жрабрость надь осмію ,, соперниками. ..

Сею своею благодарностію рыцарь прекрасный избясниль осебь то, о чемь прежде быль гуалихомь спрашивань, то есть,

E 3

о природъ, имяни и отечествъ Сказазини сте на подобте скоро пре-Кодящаго вихря пачи ультья изъ глазъ князя гуалиха, и явившись на публикъ началь шурмовать толь страшно, что примвры его рыцарсина встять соперниковъ поразили ужасомъ и опичаяніемь, къ сему еще произносиль прекрасный сей принцъ вызывая соперниковъ сабдующими словами:, Ежели поквальное рыцар-. ство весьма щедро эдесь награ-, ждено бываеть, по гд вжв ныэ нь ть герои, коими славится , флорида, по что не являются они публикъ, по этому я не-, щастанзв, что прівхаль сюла , по писанію Гуалиха князя, и-. не вижу соперниковъ, и что , сему причина не знаю.

И как в прекрасный сей принца спрашным в своим в шурмован тем в

удивиль публику, а рыцарей заставляль на мъстахь своихь дрожапь, кЪ помужЪ громогласный его вывозь приводиль вь спыдь самих в державцов в, то Великосиль по долгу общарства принужденнымь себя находишь опложа спрахь ополчипься сь симь поржествующимь наль всею публикою героемь. Полетьль сей похвальный мужеспівомь спірашнайшій же взоромъ богапырь на публику, и явившись у прекраснаго Созомент ша выглазахы, ему сказалы:,, Еже-.. ли когда; то поистиннъ нынъ "долгв требуеть, составить мнъ , съ вами поединовъ, а потомъ , по жребію нашего щастія раз-" дълимъ корысти.,,

Не безь удивлентя смотрыль на Арабскаго богатыря прекрасный Созоменть, притемь скана даль заль: "Довольно ты тучностію "тьла от природы награждень, "но геройство от того не за"висить, ступай опробуй Ама. "зонскаго оружія. "По сихь словахь Великосиль и Созоменть развёхались.

по довольных великих в между ими шурмовантяхъ лёшяшь они другь на друга съ ужаснымъ евиръпствомь, ударяются кръпкимъ булапнымъ оружиемъ такъ сильно, какъ гремящій стращный громв. Тогда у каждаго оружте сокрушается, кони падающь на колени и поединокь окончивается одного надь другимъ побъдою; ибо прекрасный Созоменть сильный соперника своего ударь опразивь крыпкимь своимь щитомъ, самъ поражаетъ Великосила поль мужеспвенно и удач-HO 9

но, что сей противы своего чаянія не могши усидёть вы конскомы сёдлё, повергается сы коня долой на землю, какы великое сы шумомы дерево.

Сей ужасный для всей публики поединокъ возмушилъ тогда встх в эришелей, нежели многое, безподобное геройство прекраснаго созомента превозносили и уважили безв сравнения силамъ человъческимЪ, то большая часть тероевь воздыхали о посрамленномь Великосилъ, а наипаче флоридской государь не сказанно сожалья о шоль похвальном воинь, которой сделался побежденнымЪ от в юноши не эртлых в льтв. Но какЪ бы кто ни смущался объ немЪ возмущеными мыслями, не возможно извяснить того ревностію восхищеннаго дука Гуака E 5

младаго флоридскаго князя, который видя любезнаго своего друга на публикъ поверженнаго, а его побъдишеля шоржествующого и ни о чемь не помышляющаго какъ только о подарках в, предприемлеть онъ смелосить просишь у родишеля своего дозволентя, съ торжественнымЪ сразипься СозоментомЪ, и получа оное съ великою его поспфшностію, паче же гор'ячностію началь вооружаться во всъ зланноблистательные крыпкие рыцарские доспихи, и взявь вы руки крѣпкаго булату копье; полешвав кв турмующему страшно на публикъ Созоменту, и приближась къ нему следующе произнесь слова: " Постой! пы тор-, жествующій надь 9 тью сопер-,, никами побъдищель! постой не , превозносися устрашающими з публику твоими примърами з " фло"флорида еще имћеть героевь, "героевь ревностно желающих в "поединка.,

По сихъ ГуакомЪ произнесенныхв словахв можно было всякому тогда видеть, что Созоментова превосходящая человъчест во красоща, бабдносшію начала покрыванься, страхь живо изобразился на лицъ его, по чему могь ясно видеть и молодой Флоридской князь великую вЪ созоментв перемвну, которой ему ощевчаль следующими словами: "Ежели ваша храбрость можетЪ , надъ къмъ нибудь господство ,, вашь побъдою, непремънно со-, перникъ возымъстъ на васъ ,, злобу и мщентемъ подвигнения; , но я кЪ побъдишемю моему не е, только бываю любовнымь но и , почтеннымь; ступай!

Между тъмъ . когда началось межь ими спрашное шурмованіе, всей смущенной публики взоръ перемѣнился, досель оробънште рыцари снова ободрились, всѣ державцы братили взорь на Гуаково съ прекраснымъ Созоментом сражение, словом в всякой эриппель прилёжно смотовав кв тому месту, гдв доэжно было имъ съвхавшись составить поединокь, и поединокь пакой какой едвали когда бываль прежде сихь времень во флоридъ. По великомъ ихъ шурмовании льтять они другь на друга съ великою запальчивостію, и ударяющь другь друга шоль жесточайшими ударами, что казалось зоителямь потрястись подь ними самому мѣсту, а отв ударяемаго и сокрушающагося ихв оружія произшель звукь подебной rpomo-



громовому удару, сверхъ сокрушенія крыпких вих воружій, кони падаюшь на кольни, и у прекраснаго принца крыпкой его щить быль насквозь прошибень, и онь немогши снести сильнаго Гуакова удара сЪ коня ниспадаеть, но и Флоридский князь не вы силахь будучи усидень вы седле падаеть на землю, но съ такимъ притомъ различиемъ, что соперникъ его остается лишенным почти всъх учеств при одномъ дыханій; а онъ стояль надъ нимъ яко совершенный победишель. Паки возмущается публика: кричать зрители торжественныя победителямь похвалы. богашыри превозносять геройство младаго князя рукоплесканіями, бъгуть всъ державцы кътому мъсту, гдъ лежаль принцъ нолумеривый, вся его кавалерская свиша



свита съ зъльнымъ плачемъ его окружила, ученые барсы стращными голосами произносили жалобы и терзали землю, потому что не видъли они гссподина своего существующаго, но на землю поверженнаго и только дышущаго.

ВЪ какоежЪ пришелЪ младый князь гуак удивленте и ужась когда открыть он в грудь у сего рыцаря, чтобь помазать ее нъкоторымь цвлительнымь лекар. спьомь и пітмь привесть его вв чувство, увидъвь что тоть прекрасный рыцарь была дёвица, и которая вскорь очувствовавшись встаень и говорить ему Ама. вонскимь языкомь савдующия слова: О герой! весьма я сего не же-,, лала, чтобъ кто узналь о мо-, емв полв, но такв видно уго в, дно судьбв, когда ты сведаль

», кто я такова, хранижь стю "тайну ты одинь и получишь "современемь то, что восхощешь.

6

Ì-

y

)-

Ó

) .

ř

è

di

)-

3

Б

广

5

До сего времени, младый флоридскій князь никакой не имфаБ къ женщинамъ любовной страсти» но вЪ то самое время прелестная Амазонка столько его заразила, что ежелибь сей жарь любви возгорълся въ его оердцъ съ начала, когда она глазамъ его представилась, конечнобь быль ею побъжденъ. Спрасть стя споль глубоко вь сердив его вкоренилась, что онь возжелаль обладань безнодобными прелестями сей чудной Амазонки, по чему и показываль. онь ни лицъ своемь споль пронзишельной видь, что сія двища тронутая темь взирая на сего князя, находила въ глазахъ его на то согласте. Однако все

. сте случившееся ни кто изб собрантя кромъ Кавалеровъ мнимаго прекраснаго Созомонта знать немогь, и сія храбрая дівица, чтобъ неподать другимъ какого о себв любопышнаго примвчанія, дълала ему благодарность слъдующими словами: ,, Чудный ге-.. рой! всякая приносимая отб меня тебъ благодарность не .. можеть сравниться сь вашимъ " ласкосердіемь, вы поступили , со мною не такъ какъ съ сопер-, никомъ, но какъ съсвоимъ дру-, гомв, за что и я не долженв .. оказаться вамь неблагодарнымь: , благодарность же моя по вре-, мяни вамъ съ великимъ почше-, ніемь имфеть быть оказана.

симъ кончились тогда посдинки, гуакъ съ прекраснымъ темъ мнимымъ принцомъ полу-

чили от Флоридского госудоря доспюйные подарки: попимь сабдовали всь во дворець, куда были приглашены на вечерней споль и св чужестранные самодержавцы и вишязи, шолько одного прекрасна. го Созомента тунь не находилось, и ниже одинь изв свишы его кавалера тамъ присудствоваль, и во время великольпнаго бала разговоры по большой части произсходили о чудных в совершенствах в Амазонскаго принца Созоменша.

И как в уже в в столиц флоридскаго государя болье поединковъ не произходило, то еъ полученными от щедраго Гуалиха подарками начали всв владельцы и рыцари разбъзжанься и на другой день послѣ торжественнаго во дворив происходящаго пиршества, при закать днегнаго свъ-YACTE. I. W.

пила

тила влетвиная вы Гуакову спально стрыма принесла ему ведомость, обы отытый и той особы, которая чудными своими прелестыми, пленивы его сердце, влекла за собою. Сей младый князы не могы ни коимы образомы того дознаться, что храбрая ли стя Амазонка, или кто изы ея кавалеровы пустилы стрылу вы окошно его спальни, только снялы оны сы оной стрымы привязанную цыдулку, писанную по Амазонски, и заключающую вы себы слёдующтя слова:

"СВБТАБЙШІЙ КНЯЗЫ

, Узнала я совершенно, чио , вы мною плёнились, счастли- , вой вы свёть назову себя дёви , цей, когда великихы совер , шенствы и державный рыцарь , отдаеть вы плёны свое сердце ; , стыдно! но должно признать-

"ся, что та прежняя моя "вольность и презреность ко вся" "кому мущине совершенно то- "бою ныне побеждена, ста- "райтесь заслужить благоволе- "нё у кроткаго моего родите- "ля, но не иначе како ваши- "ми заслугами, желаю чтобо "ты пребыло навсегда вернымо "мне до гроба. "

## велеума,

э, Принцесса Амазонская.

Письмо Амазонской принцессы произвело въ Туакъ столь сильное впечатлънте, что онъ сдълался принужденъ оставить государство и ъхать прямо въ Амазонто, видъть кроткаго короля, заслужить у сего Монарха къ събъ благосклонность и получить чудную Велеуму его дочь себъ въ супругу. Въ семъ намъ. ренти тотчасъ предсталь онъ ж 2 предъ

предъ своихъ родителей съ прозъбою, о дозволенти подъ имянемъ 5 ши авшияго своего по всему свъту путешествїя. И хотя рефуда силилась его удержать; но Гуалих в в дая чудныя в в нем в даровантя, не сталь противиться сыновней воль, и чтобь не ввергнушь его не удовольстваем в въ печаль, дозволиль ему открышь вст предковъ своихъ сокровища. Гуакъ взяль себъ множе. ство доролихъ каменьевъ, жемчугу и золоша столько, сколько ему заблаго разрудилось, чтожъ касалось до его свиты, оная состо. яла изъ 10 флоридскихъ богаты. рей, одного оруженосца, любезнаго его друга, Великосила, которой всюду за нимъ готовъ былъ сафдовать, въ прочихъ же служишеляхь онь нужды не имель.

И когда сей князь предсталь съ своею свитою просинь опща своего и машь, чтобъ дозволили делать принадлежащее къ похо ду его пртуготовленте, то гуалихъ целуя своего сына съ родишельскою горячносшію, продоажаль ему говоришь сабдующее: "Весьма я радуюсь, дражайшій . мой сынв, что есть вв тебъ .. геройскій дух в пушешествовать , по пространству свъта, но у, и звъстно что въ путешествияхъ , встречается много таких в ", трудностей, для коих в не обхо-,, димо надобно бодретвенно под-,, визапься; сверхв того много слу , чается напастей, кои налобно ,преодол вашь, много непріятелей "противъ коихъ надобно непо " бъдимымъ вооружаться мужест-, вомв, что касается доперваго, " пы довольно от природы одаэ рен Б

день, и можешь снести велико-, душно во время твоего путе-, шествія всѣ трудности, а вЪ , последнем в довершу швое бла-, гополучие. ,, по сихЪ словахъ береть онь его за руку, велить и всей свить за собою следовать, лоспитан до кладовой полашь, вошедии туда приказаль подать своему казначею 12 шь сшаль ных в крыпких в щитовь, вырабошанных вы Дербинских в кузницакв при деде его Зилагоне. Какв симъ такъ и прочинъ злато блесшящимь рыцарскимь приборомь свитту его наградивши, даруетъ пошомь любезному своему сыну чудныя вещи, жизнь его въ опасных случаях предохраняющія изь коихь первой быль стальной сь золошыми неизвестнаго языка литерами щить, вь техь же самых Дербинских кузницах В выра-

выработанный, и самым Вилагомъ во многихъ сраженияхъ упопребляемый, 2 быль панцыов изв чешуи пламенныхв драконовв, 3 копъе Китайской стали св насъчкою червоннаго золота и съ лишерами великую древность въ себъ заключающими. 4 узорнаго золошошьавчишого бархашу кня жеская епанча. Получа ГуакЪ не оцененныя сій вещи, спрашиваль онъ у родишеля своего о важноспи оружія, что оно означало, и въ какихъ случаяхъ должно его употреблять; гуалих, указывая на сте. оружте, продолжаль говоришь савдующее: "Щишь сей, у, котпорой всегда носиль побъдо-, носный Зилагонь, есть не ма-,, лой важности, нёть вы свёть ,, столь крыпкаго оружия, кото-» роебь объ оной не сокрушилось, ум ты сто употребляй себъ въ X 4 · 060-

, оборону. А сей панцырь вв заэ, щиту себв от пламени, кото-,, рой не можеть тебь вредить? , ежели онь будеть на твоихв э, персяхв; это есть Тахисмань "посят опща моего а твоего дъ-,, да, страшнаго заым вехшеб-, никамъ Зилагона, онъ назы-"вается панцыов древняго Язо-, на. Копье сте, поражающее вся-, каго въ свътъ опаснаго сопер-, ника, и опровергающее силою , своею и самое волшебство, есть , копъе древняго Вирстона. Плащъ ., сей или епанча. есть деда , пвоего Зилагона, спасающая , всякато отб нотопления, кто , ея имъть будеть на своихъ , плечахь. Воть Талисманы, про-. , должаль флоридской Князь, ,, мною тебь даруемые, могуть , тебя защищать от воды, , огня, от всякаго опаснаго со-", пер,, перника, и самаго злохитраго, волщебства; береги кхв какв, рёдкія вв свётё вещи, и защи, щая ими свое здравіе сберегай, жизнь и вёрных в твоих в дру, говь. А вы, обратись гузлих в, кв богатырямь, для соблюденія, вашего Государя здравія, не, щадите своей крови, а вв слу, чаб и самою жизнію ему жерть.

Одариав маадаго Князя и его свиту Гуалих втвми редкостами кои справедливо могли называть ся охраняющими жчэнь его Талисманами, приказал изготовить богатой корабль, снабдить его довольным взнасом в провор ными матросами и искусным влотово и гуак воблобыззы отца своего и матерь, в провождени всёх Кляжеских втвлож ж 5

хранишелей и знашных всего двора министровь и многочисленна. го народа, Восходиль на корабль со всею своєю свитою, и при благополучном выпры распустя флаги флоридской державы пустились моремь, и держали путь по приказанію Князя Гуака въ Амазонское королевство, въ намъренти онаго достигнуть, предспіать предв Амазонскаго владваьца, заслужинь у него ми. лость, и получить во обладание предмёть любви его достойный, котпорой столь сильно привлекаль къ себъ гуаково сердце, что сей Князь ничего болбе не воображаль вь своихь мысляхь, какь одни шолько Амазонской Королевны Велеумы совершенства.

вь двенадцань дней блогополучнаго по Бразильскому морю TANKE COLORS TO ENGLISH TYA-

Гуакова плаванія, не приключилось ему ничего опаснаго, хоппя многіе пробажали разбойниками и почти самыми дикими народами населенные острова. ВЪ тринадцатой день лишь только было солнцу освётить морской горизонив, повъяль выпов съ южной стороны совстмъ плаванию ихъ прошивный, и которой воспения в море такв, что начали воскодишь волны какЪ горы, кои корабль потопить стремились, и покрывшись небо шемными туча ми всю надежду пушешественни. ки сти въ плаванти своемъ пошеряли, и корабль понесло стремительною бурею противь ихв воли въ ту сторону, куда стремились сильные вётры, такъ что ни какте бросаемые въ море якори удержать его были несильны. Но великодушный Туакъ ук-RRAITE

рвпляя своихв друзей, ни мало не опчаявался и отданшись вЪ волю судьбины, пусшили корабль вь ту сторону, куда несли бунтующте его вътры.

три дни летьль флоридского Князя корабль какв ппица, и на четвертой день еще небеснов свѣщило не успѣло озаришь лучами своими землю; корабль его остановился вдругь у такого острова, что никто из его матросовь, а можеть быть и изв самыхв любопышныхв мореплаваптелей не могли прежде онаго видѣшь.

Когда солнце взошло на горизонть; вдругь на морт стала пртатная тишина, въ поляхъ царствовала тогда прохлада, льса орошались росою, а взору Флориднамь предстанился островь съ пюль прекрасною и общирною до ANHOIO ,



линою, что ни прежде кто когда видъль, и послъ едвали можно видъть подобной ему та зеле ная мурава, и цвъты благовон, ные благорастворяли воздухъ, и дълали для путеществующихъ тамъ веселой путь.

Ежелибь вто нимальйшаго не имбав кв разсматриванію ща ких пріятностей любопытет. ва, то и такой бы человък не преминуль, чтобь не посттить то веселое мѣсто, чтожъ каса. лось до Князя Гуака и его сыи. ты, съ большею охотою отправились они на шлюпкъ къ сему веселому острову: приставши кЪ оному продолжали ишши по вышеописанному прекрасному лугу. Сей веселой пушь представиль эрвнію ихв толь прекрасной замокв, что св трудомв было отв солнечнаго сіянія смотрыть на оной. оной. ВЪ округъ его ограда сколь была высока столь и великолепна растущтя и плодами отпятченныя разныя деревья, такъ же жуочащие источники и фонтаны в кристальных берегах в почаы, пришомь пшичникь и звъринець, приводили ихъ въ несказанной восторгь удивлентя. Храбрый Князь наполненЪ будучи отб важностію, тотчась со всею свитою приближился кв воротамв оные сами собою разпіворились, и лишь только врежали они вр ше павняющие взоры ихв сады, какв вышель кв нимв на вспрычу вооруженный спальными блистающими доспеками исполинь, при быры висыль у него ужасной величины мечь, за плёчами лукв и колчанъ со стрелами, и въ прав сйрукъ держаль долгое копье.Сей несоразмерной величины воинЪ

под-

подступаеть къфлоридскому Князю благоговъйно, и оппдавши почшенте сабдующтя произносиав слова: "Великій герой и доспюй-, нѣйшій обладашель Вирсшонова копья, исполняя волю сильной "богини обиппающий на неувядае-, момь веселостями семь островы. , то есть великомощной Зевесы , коей власть простирается по 2, всему свъту, она располагаеть , волшебниками по своей воль, и э, духами по своему хотфийю . все предв нею прясется, да и , самые боги бывають ей во , всем в послушными, повел вла " она морскому Нептуну, пере-, несть корабав вашь въ ен обэ, ласши, предстаньте днесь предъ , лице сея Царицы, желаеть она , видешь вась и св вами разго. ,, варивашь.

по семв извяснении стращ. нои воинь паки поклонившись туаку, велить ему и его свить за собсю шествовать. Прошедши они прекрасные сады входять потомь на пространной дворь, и преднествуя имъ проводникъ до самаго великолбинаго крыльща. туть встретили флоридцовь 3 исполина перному подобные съ ногь до головы ковпкими сталь. ными св золошомв стяющими доспехами, и вобруженные такимъ же оружиемъ какъ и первой, приведши же их въ первую комнату Зевесиных в покоевь, свитв Гуаковой велели туть остановишься, а ему за собою сатао. вашь. Сей Князь проходиль многте покои толь чудным в убранствомъ украшенные что едва могь изобразишь оное; наконець привеми его вы замы красопы

ты наиудивительнейшей. Ежели ту превосходную Араб кую на потолокъ живопись, какъ зеркало покрышей Кишайским в даком в поль, притомъ осыпанныя вивсто обчевь дерогими каменьями ствит. на коихъ по мъстамъ крупные жемчужные зерна лежали узорами, описывать подробно, слабымъ останется каждаго писателя перо: ибо все сте когда представилось взору флоридскаго / Князя, то не только наполнился он в удивлентем в, но и довольно ужаснулся: ибо когда увидёль, что по срединё сего зала весьма на возвышенномЪ и блестящем в отв разноцавтных в каменьевь, покрытомь барсовою сь жемчужнымъ уборомъ кожею пронв, сидвла острова того об. ладательница, то есть та Зене. са, кою Гуаковъ проводникъ на-4ACTL. 1. , 3 ЗывалЪ

зываль богинею. Да и подлинно чудныя ея прелести сильны были каждаго овладёть чувствами и сердце взять вы полонь; видь ея быль величествень, а глаза какы искры, проницающая всякому во внутренность; радосты являлась у нее на глазахы, а на щехахы смёхы; и хотя прелести ея оты того не умножались, однако прёятные становились, на каждой ступени переды трономы стояли Нимфы вы былоты плать.

По отданти ей должнаго флоридскимъ Княземъ почтентя, сталь передь ея тронь. и при самомъ его на нее взглядъ начала ослабъвать вы немъ кръпость; однако вы сердцъ и мысляхы любезная его Велеума первое занимала мъсто.

Сїя прелестная Волшебница взглянувь на него весьма снисходишельно, гозорила ему слъдующія слова. .. О герой Флориды ,, и обладатель Виротонова копья! , похвальное ваше рыцарство и добрешь ваших в совершенствь , принудили меня нарушить вашЪ ", покой. Весьма простительно мив " будеть, когда Нептунь испол-,, няя мои приказанія, воспениль "вѣпірами море, и корабль вашЪ , надымая спрашными волнами , учиниль его скоро преходящимь ,, въ мои области, потому что я , почувствовавь несказанную къ , вамъ пріятность, вознамери-, лась сдёлать совершенно бла-,, гополучнымь. Видель ли шы , продолжала прекрасная волшебв ница, мое богатство закого , никто не имъеть изв земныхв , Царей? Я властелиномь тебя э учи-

у учиню, ежели шы исполнишь , мою волю, я хочу совокупишься у св тобою вв моемв обитанти а стя моя опкрытая шебь любовь , приносить тебь великую славу, , и шы должень теперь считать , себя счастывье вськъ смерт-, ныхъ на земль жишелей, хоу тя предпріятая въ вашемъ , намфренти Амазонская дъвица у и лишишся своего жениха, не завеса стяющая завсегда превы-» ше смершных в красошою срав-.; нишься св нею можетв, ибо вандею я темь, что и самые ,, боги имёть бы то хотьли. , Ежели же сте мос такъ незап-, ное вам во женидьбъ предложе-, нте можеть привесть вась вы , недоумънте, или не хотпя безЪ , воли ваших в родишелей вы ско--,, роспи учинипъ оной; по вЪ , залогь върности вашей дайте 3.MHT



"мит перстень, которой имтете "на вашей рукт, а я свой вручу, "что будеть значить ненару-"шимый другь къ другу нашей "върности залогъ.,

въ какой тогда Флоридский Князь пришель безпорядокъ, видя влюбленную въ него волшебницу, описать того не возможно: онъ поклонясь ей весьма низко, благодариль за ея къ нему толь великое доброжелательство; однако безподобострастно отвъчаль ей, что никакъ онъ не можетъ нагрушить положенной на серацъ его воли, любить Амазонскую Принцессу, и любить непремънно до самой смерти.

ни какъ на сте не огорчилась прекрасная волшебница, но пртяп ... ными своими разговорами и пре-

лестыми чудной красоты, такь пошомъ распалила его сердце, что страсть начала нечувствительно вкрадываться в оное, и какь будто бы св великимъ стремлентемь двигнулся св мъста, и стояль долго онь неподвижень, почувствуяжь вы себь некоторую перемену, началь коепишься, и не могь чтобь мысленно не вскри\_ чашь. "Ахв! кого я вижу кто она и всё сти прелести! Но одумавшись паки вообразиль онь любовь свою къ прекрасной Амазонкъ, началь опять противиться сему желанію, и не устращился на конець решишельно сказашь следующими словами: "могущая оби з ладашельница надъ землею и з, моремъ! не давайте мнъ руку з ., чтобъ я обладаль вами и ваэ. шимь богашствомь, страшно . для меня подумать, когда дол-. жно Б

7

"жно мнѣ разорвать будеть ту "цѣпь люби, коею давно связа-"но мое сердце съ сердцемь лю-"безной Велеумы.

Сей второй смёлаго Князя отвыть весьма возмутиль, какь онь могь приметить, мысли у волшебницы Зевесы, но не объясняя оныхв, всеми мерами старалась она сокрыть во внутренности своего сердца. По чему вставши съ своего прона, взяла его за руку, и онъ почель себя принужденнымь ей повиноващься: въ поепровождении многихъ нимфъ вышли они изв великол впных в тьх в покоевв, и проходя многіе подобные первым в в убранствь. вышли на заднее крыльцо в садь исполненный наир в дчайшими цв вшами, вь ономь находилось множество мраморныхв, порфировыкв и яшмовыхв прудовв, вв ко ихЪ

их в содержалось несказанное множество наихучших рыбь. Посрединѣ сада возвышался на двенадцани сполбахв изв чернаго мрамора сводь, коего впуклость сооружена была изв сандального и алоевато дерева; промежушки между сполбами одъпы были Авойною золошою решешкою, коя во кругь составляла клётку, на полненну пысячами различных в ппичекь, какь по говорящими попугаями, кинарейками и други ми пріятиное призводящи ми, кои соединяя свои голоса, сосшавляли прелесшной концерть. Пробывши шушь насколько минушь, вышли они оштуда, и продолжая ишши паки садомв, вошли въ густую померанцовую рощу, которой сквозь твни жарв и лучи солнечные не могли досязать. В сих прохладных ть. няхБ



няхь находилась споль великольть ная беседка, что стены были вызолочены и отб украшентя дорогих в каменьев в блисталь свыть. пемноту тахъ масть ясно освыцающій вы той бысыдкь стояла изб слоновых в костей кровать съ балдахиномъ, соотвъпствующимъ всему великолению; а на другой сшѣнѣ прошивЪ сей кровати висъл портреть Венеры ботини, котпоран была почти нагая въ одномъ шолько поясъ, передь нею спояль Купидонь сынь сея богини, держа в руках в лукв и стралы. Существенность сего портрета столь была превосходна, что живость его вообразить не возможно. Зевеса села тогда на кровать, а ему приказала състь напротивъ себя двенадцать НимфЪ запѣли такой концертъ и етоль нёжными голосами, чт dio"



Флоридский Князь никогда такого не слыхиваль. Потомъ начали танцавать св чрезвычайною пріятностію, и во время сих в танцовь Зевеса пъла пъсню съ такою нажностію и услажденіемь, что поразишельные было самой Сирены, от чего запинася его разумь и ослабыли члены. Примыпя она стю флоридскаго Князя слабость, паки напомянула ему о любви слёдующими словами: "Дос. .. тойный любви моей герой! по-.. хучить ли мое сердце то себъ , удовольствие, коего я желаю. , О дражайшая сердцу моему у-, пітка! возьми нынё ту руку, , которой бы всякой из вземных в , владальцовь взять не отрек-, ся, свидетельница тебе сія лю. , бовная богиия, что ты будешЪ ,, обладать всёми моими сокрови-, щами и мною самой; ежели ис-

пол-



"полнишь мое желаніе чрезь со-"вокупленіе брака, вь прошив-"номь случат пошеряніе сего добра "никогда не будеть возвратно.,

Сколь ни был вородскій Князь разстроень вы своихы мысляхь, от вадимаго имы поразительнаго и самыя мысли затмевающаго поворища; однако подтвердить клятвою ободрился, говоря сими словами:

"Хотя со всего свъта, ми-"хостивая государыня, будуть "во едино совокуплены прелести "не могуть меня прельстить, "чтобь нарушиль я мою клят-"ву, и отдаль во власть мое "сердце другой, кромъ Амазон-"ской Принцессы; и ежели бы "собраны были всъхь земныхь "Царей сокровища, ни на оные "мою върность промънять ни "когда бъ не помыслиль.,

TOAL

Толь жестское флоридскаго Князя возражение принудило весу шяжко вздыхашь: но уже она рыкая внутренно, едва собственным своим пламенем не Вгарала. Та опгчаянная ея любовь въ строжайшую превращилась ярость; нотая еще во внутренности своего сердца, встаеть св кровати и сделавв ему знакв. чтобь за нею сабловаль, вышли они изъ той бъседки и продолжая ишши паки садомв, пришли наконець на нъкошорой высокой жолмЪ, по срединѣ коего невоображаемаго зданія находился храмв, оной показался Гуаку сдел знивымь почти изв одного изумруднаго камня, наподобје сплетенных веленьющихся древесь; по четыремь сторонань жрама стоями изв чистаго волота подобія не известных вему боговъ

боговъ. Когдажъ Зевеса ввела его вь означенной храмь, не думаль в оном бышь ничего земнаго. ежели блистали тамъ отъ разноцветных в каменьев в стены и самой верьх в храма, удивишельно паче то, что по срединъ онаго подъ невоображаемымъ прасотою балаахиномъ стояль яхонтовой престоль покрытой багря ницею, на котпором в сидель юпитерь, передь нимь стояли на коленяхь преклонивь головы государи, младые вишязи и седи\_ нами украшенные мудрецы. Зевеса воздёвь руки къ Юпишеру, прсся за жестокость Гуанову ему отмщентя, потомь обратиясь къ сему князю, произносить къ нему следующая страшныя изовче. нія. "О гнусный человѣкв! ког-"да ты презръль всю мою оказа" ,, нную кв тебв вв полности лю"бовь, и все видимое богатство "возненавидъль, клянусь тебъ "всъми богами и симъ великимъ "Юпитеромъ, что власттю его "и моєю, прекрачу твсе благопо-"лучное въ Амазонскую землю "путешествте, и не только раз-"рушу бракъ твой съ велеумою " "но похитя ее страшной мой "исполинъ, во въки будетъ на-"слаждаться ея прелестями , а "тебя лишитъ послъднихъ у-"тъхъ. "

Сколь велики угрозы ея ни были: но флоридскій князь ей сказаль: "ежели угодно будеть "пакъ промыслу, чтобъ нака"зать меня симъ злополучіемъ "но не прежде, какъ обнаживъ "пой помощи, какую вліяли боги "Гуалихъ же Флориды владътель "дополнилъ "



Лишь шолько гуакь сте выговория в волшебница скрылась оть его глазь, въ тужь минуту явился предъ нимъ великанъ, или самой тоть проводникь, которой вспрычаль ихв вв ворошахв, онв повель его садомь и выведши за вороша, оные сЪ великимЪ скрыпомъ сами собою запіворились. Свита сего князя находясь туть же, его встретили; будучи они вь великомь объ немь недоумънии. разсказывали ему и съ ними случившійся ужасный случай, какЪ по приказу облада тельницы оизгнаны они были изЪ строва дворца двенадцатью огнедышущими Драконами. Ахъ втрные мош , друзья! вскричал В Американскій " князь оробъншимъ своимъ бога-,, тырямв, мы всв находились во , власти у нъкотпорой элобной во-,, лшебницы! но благодаренте воз-43-



"нась оты техь сетей, какія "нась оты техь сетей, какія "насы оты техь сетей, какія "настивая Зевеса разставила бы-"настивая Зевеса разставила быдомиль ижь о всемь своємь во дворцё волшебницы чудномы приилюченій подробнымы образомы, и не мёшкавши возвратились они паки на корабль.

Една начали сїй флоридцы отв острона Зевесы волшебницы удаляться, какв вв одинв часв среди прекраснаго дня темная туча покрыла чистое небо, волны какв горы ходить начали, притомв громв, молнія, дождь и сильная буря соединясь вмысть привели всёхв бывшихв на кораблів від такой неописанный ужасв, что не помышляли уже болье какв о скорой смерти; почему ясно могли узнать злость коварной



рной волшебницы Зевесы, которая за неудовольствте свое грозила имъ неизбъжимою гибелью, почему и несло паки ихъ корабль въ неизвъстную спірану. Спірашная сїя борьба съ мрачною шемношою продолжалась ровно прое суптокъ такћ, что на кораблъ едва могли они видеть другь друга, и не знали сколь далеко опістояло корабля сокрушение и собственная ихъ гибель: спасенте же получить ни оть куда не надъялись, кромъ какЪ предавая себя вЪ покровишельство всесильных боговь, крѣпко на нихЪ надъясь, яко на защитниковь невинности. Но прогиванныя небеса попустили соперницѣ торжествовать надъ ними собственным их вы мореких водах в погружентем в, и всего ихъ богатства поглощенїемЪ. На четвертой день при-YACTL. I. Hecao

несло корабль несчастных флориділовь къ некошорому совсемь неприступному Острову, и стремищельными выпрами ударило о камень и проломило; вода шекла всюду и корабль началь клонишься кв погруженію. Гуакв оставанеть все свое богатство морскому поглощенію; да и спасти его было невозможно, берешь только однъ нужныя вещи, со всею свитою и нѣкоторыми проворнъйшими гребцами бросившись на лодку, съ великимъ трудомъ пристали къ неприступному тому Острову. Но кромъ глубокой пъмы, ничего глазамь ихв не представлялось, и едва въ вечеру ужасная гроза ушихла и тьма изчезать помалу, начинала; и когда солнце світ-Аые свой хучи уже сокрынеть стало, пріятная луна показалась на TOPN-



Горизонть, и звъзды по лазуревому небу батскъ свой испустили; то и представился спасшимся оть потоплентя. островь тоть совсемь не приступнымь, великіе камни и высокія горы представляли его совсем диким в и пустым в местом в; но как в инаго убъжища симъ несчастнымъ кромв сего не было; то они и начали искапть, гдебъ препроводишь не весьма спокойную ночь, и въ одной каменной пещеръ оную препроводили.

Когда солнце начало показываться на горизонть, и небо какъ яхонитъ голубаго цвета представилось глазамь ихв, проз рачныя по оным'в облака предвъщали ясную и пріятную погоду но сїя ясность лишь только бо аве умножила ихв сперахв не счастные оэрвишсь на ест сто N 2

DOHBI .

роны, увидели сте новое ихв обипланте самое ужаснъйшее, высокїя и каменныя горы, глубокїя разсванны, и дремучія авса; словомв, сія дикая и страшная ствпь была для нихв столь поразительным в ударомв, которой доволенъ быль на отнятие элосчастных флоридцовь жизни. Оглянувшись они назадь, наибоаве ужаснулись, когда представилось взору ихъ то свиръпое море, котторое ударяющими о каменой берегъ пънистыми волнами производило великой шумЪ, а въ несчастныхъ рыцаряхъ горесть и отчаяние.

По весьма горестном стенаній, несчастные и отчаявшіеся от богов всякой помощи путешественники, ободрившись нъкоторою надъждою, начали подаваться далье в остров ; но

какое можно было видеть упте шение въ такомъ мъстъ, гдъ кромѣ песку, каменьевь и высокихъ горъ, ничего болбе взору ихЪ не представлялось. Скитаясь они въ сей пустынъ четверо сутокь, взятой ими съ корабля сЪфстной запасъ весь издержался, и та страшная степь начала грозить имб голодомб, сл вдовашельно и самою смертію Флоридскій Князь, оставійся оть потопления, своей свиты, которая состояла в двенадцати рыцаряхь и шести гребцахь, предложиль свое намфренте, чтобы податься гораздо далве вв Островь, къ темь дремучимь жесамв, гдв можно было сыскашь кр литоменію сомода пищл изв авсных фруктовь, или изв дичины звёрей и ппиць годных в на пищу. На сте предложенте всъ были И 3

были согласны, достигнули они техь лесовь, кои столько были густы, что принуждены были сЪ не малым трудом продираться сквозь густоту частых деревь евЪ. Нашедши же для себя одно выгодное шамь мёсшо, вь разсужденти чистаго источника, изБ подъ кория одного древа изтекающаго, расположились туть своимь жилищемь: построивь изЪ гибкихЪ деревЪ нѣсколько жижинь, и вь техь начали жить, или лучше сказашь, оплакивашь гореспную свою участь. Пища у нихь была изв лесных вовощей. диких в козв. и оленевв, вв коихъ тамъ недостатку не было.

Такая жизнь, жизнь уединенная и от встх впрских веселостей отдаленная, паче же со звтрыми совокупленная, коих в там в



тамь великое было множество, продолжалось около двухь месяцевь; несчастные сти жители провождали дни иногда въ същотованіяхв, а иногда и вв охоть, то есть вы ловитвь звырей годных та пищу. Въ одно время ловъ зверъй, а особливо быстротекущих в оленей, такъ далеко оппдалиль Князя гуака съ другомъ его Великосиломъ отъ их в жилища, что не надъялись они и чрезћ цѣлой день возврапипься кв своимв хижинамв; но при томъ такъ сти охотники утрудились, что не помышляя о опасности, какая иногда спящему въ лесу человеку легко приключипься можеть, толь обьять быль другь его Великосиль крыпкимь сномь, что безьуспѣшно было Гуаково стараніе его пробудишь.

Сїй утружденные два Князя находились подв однимв высокимъ и кудрявымъ Кедромъ; великосиль погружень быль вы не. чувствительный сонв, а гуакв будучи поражень глубокимь размышлентем в и несказанною горестію, предотавившаяся в умѣ его та прежняя честь, богатство, веселая и во всемъ довольная при родишель его жизнь притомь сравнивая оную съ тог. дашнею своею горестною учасшію, не мог воздержащься, чіпобъ не произнести на судьбу роптанія; онь воздіваеть руки свои на небо и съ жалостію произносипъ сабдующтя слова: ", о вы , праведныя небеса! воспримите , вопль мой! о вы необипаемые , человъками дебри, услышите мое , стенание! о свыплоблыстящее ,, солице и ты пріятная луна! "сжаль-



сжальшесь на невинное сшра-"даніе наше, и будьше свидъ. .. тели непровосудія боговь! ибо .. ежели я на злосчастие въ свъть .. сей произведень, по для чего ., мит долте жишь и штм са-, мымь умножать печаль и му-,, чение мое? какую сыскать могу , опраду въ сихъ непроходимыхъ ,, дебряхв, и какую сыскать мо-,, гу помощь от дубравь, ли-, ственнымъ шумомъ не ръдко ,, нась въ ужась приводящих в? , но чтожь мив несчастному , остается делать, когда ни , кто не можеть перселить ме-"ня изЪ пустыни сей въ пре-, красной мірь, мірь всякими э, веселостями наполненный. О , несчастный гуакв! почто ты , сабло предприня ав сте твое " элополучное пушеществие! не , лучшели бы жить вы недрахы любез-Иб

. любезнаго отечества, и на-,, слаждаться спокойствиемь вы , объящіях в родишельских в. О .. дражайшіе мои родишели! вы .. при скукѣ моей напоминали , мнв о трудностяхь вы пути , и великих опасностях , и ,, чтобъ не постигнули оныя ме-, ня, наградили могущими Та-,, лисманами; но сти Талисманы ,, бол ве лишъ только умножили , мученте мое, конечно бы элоб-, ная Зевеса прекрапила мою , жизнь; ежелибъ неуспрашило , ее Вирстоново копье и ЯзоновЪ , панцырь; но лучшебь мнъ у-, мерешь, нежели сносишь шоль у, несносныя спрадантя. О сме-, ршь! гдв швое жало, кошо-, рым в уязвляя, прекращаеш в , жизнь человъческую; поспъщи , изьяшь мя ошь среды зверей, ,, или самому мнь оппдаться на pac+

"разтерзание онымъ, или бро-"ситься въ море подъ горою ки-"пящее; оно конечно лучше пре-"кратитъ жизнь мою, нежели "самые лютые соперники.,

ВЪ сей Флоридскаго Князя горести / или лучше сказаль роптаній на самое провиденіе, склониль его сладкій сонь, въ коемЪ представилось ему таковое видѣнїе: сидящая на быстромЪ конъ прекрасная богиня Дїана имфющая вь рукахь лукь и колчань за плечами, съ разпростер\_ пыми власы, а за нею несколько младых в Нимфв, которыя по-Аражали ей упражняться вы ловишвѣ звѣрей, приближились они кь самому тому мёсту, где флоридскій Князь ві несносных в сво их горестях произносиль роптанте на судьбу, и одна изъ ея НимфЪ

Нимфь, указывая на него, говорила: "О великомощная и добро-, детельная Діана, богиня чи-, стоты! сжалься надь несча-, стіями похвальнаго въ цело-, мудоти младаго Князя, кошо-, раго столь есть постоянство , непреоборимо, что самые боги ,, оному чудились, какое сей ге-,, рой вытерпъл искушение от в , прелестныя волшебницы Зеве-, сы, не соразмфрно силамъ че. , ловъческимъ, и ты какъ велико. , мощная и чистоты любищель. , ница, защити его отв съпей , соперницы, и даруй ему то ,, благополучие, какое всегда ты , учинить можешь, ежели воско ., щешЪ.

Тогда сїя богиня, обращясь кі флоридскому князю говорила слідующее: ,, Для чего ты сме,, ртный ропщешь на провидініе

"и укоряешь боговь, якобы они "были неправосудны, ты стра"дая два мёсяца, вышель изь "гряниць терпенія, но добро"дётельный Жеонго, мучимь за"точеніємь дватцать лёть, "сносить оное великодушно; бо"ги такь судили претерпёть "тебе сіе малое бёдствіе, да "тобою несчастный Жеонго по"лучить конець большимь зло"страданіямь, будь полезень "другимь, когда ищеть своего "счастія.

По окончаній сихъ послёднихъ явившіяся богини словь, вскорь Флоридскій Князь проснулся и видить, что другь его Великосиль натягиваль лукь на льтящаго къ нимъ огненнаго дракона; но пущенныя въ него стрьлы ни какого не возбимьли дъйствія потому, что сей сопернихъ



никъ гораздо превосходилъ могу. ществомь своихь силь, нежели всь смершных оружія; однако будучи геройственный Гуакъ вооружень Вирстоневымь копьемь и панцыремь древняго Язона, отв огненнаго паленія защищающимь, вступиль смело св пламеннымь Драконом в в сражение. Он в ударяеть его побъдительным в своим в копьемь; но казалось, что ударь его поражаль одинь только воздухЪ, а до дракона совсѣмЪ и не касался, но вторительной оружія его ударь производить чу\_ десное дъйствіе. Огнедышущій Дракон в пртемлеть на себя видъ страшнаго Гиганта, вооруженнаго мечемЪ и спірашною булапіною булавою; затрясся онъ при видъ его и вмѣсто того, чтобъ поразишь гуака сею палицею, повергии оную и мечь свой на землю

вемлю, самъ бросился къ его ногамЪ и препеща продолжалЪ говоришь следущия слова: ,, О за внукъ спрашнаго Зилагона! , что вълите учинить мнв вашему рабу? Покорность страшнаго Гиганша шакъ сего Князя удивила, что онъ не могъ совершенно поняшь, которому имфющемуся у него Тилисману онЪ повиновался; копье ли древняго Вирстона дълаетъ тебя предо мною покорнымЪ, или другой какой ТалисманЪ? СпрашивалЪ онЪ у Гиганта: никакЪ , отвечаль ,, онћ; но перстень, который на " вашей рукъ съ печапью Соло-, моновой, имфеть надо мною ,, верьховную власть, такъ что ,, обладащелю онаго должень я у-,, чинишь всякую требуемую имЪ ,, от меня помощь; а копье тве , еспіли победишельно надв нёкоmopsi,, торыми [волшебниками, а не ,, надъ духами.

Узнавши Фасридскій Князь важность матери его подарка, началь онь вы себь помышлять какое бы опредълить повинующемуся духу приказаніе; иногда приходило ему на мысль, чтобь оставить пушеществе, предстать паки предв своих в родителей, но походь вы Амазонію отвлекаль его оть сего намфре. нія, предметь достойньйшій любви его и того лестиве представлялся его очамь. Сь восхищентемъ радостнаго духа желаль онь видеть возлюбленную свою невъсту, нежели самых родителей. Но чувствоваль онь въ себъ, какъ бы нъкто удерживалъ волю его от сего неполезнаго требованія, а внушаль разумь ему то паче, чтобъ узнать о

несчастномъ Жеонгъ и его отъ запточенія избавипь. На семь посабднемь предпріятій тімь удобиве могь онь решишься, чтобь неисполнением данных в приказаній не прэгивашь сію богиню, а чрезъ сте могь бы подвергнуть себя большему, нежели как тогла претерпъваль, злоключентю. и такь сказаль онь духу: "Еже-,, ли шы повинуещся персшню "Соломоновой печапи, то я и " пребую, яко обладатель могу-, щественнаго сего Талисмана, ,, не великой от в тебя услуги, , уведомь меня, где обрешается , волшебникь Жеонго? которсй ,, нынь по опредвлению боговь по-; лучаеть свободу, а я благопо-.. лучте; вошь болте сего отъ ,, тебя не требую, сказаль онь , AYXY .,,

.. О! спрашный надь вол-, шебниками властелинъ, страс-, нейшій же повелитель надъ э духами! вскричаль сей духь, , наипаче препеща: ваше пре-"бованте, которое совствы про-.. шивно моему желанію, и ни-, какъ я онаго отъ васъ не ожи-.. даль: я бы лучше согласился , поставить вась надь всеми вла-.. дъщелями земли первымь влаэ, стелиномв. дароваль бы вамъ э, всякую премудрость, или обо-., гаппиль сокровищами такь, что .. ни одинъ изъ земныхъ Монар-.. ховъ когда имъть могь, и па-, че богатьйшаго Креза, или бы "прекраснейшую изв всехв девиць въ подсолнечной опредъ-. лиль тебв невватой, нежели "освободишь Жеонга, потому. , что я его стражь, да и стражь , до самой его смерти; но сила Balliero , вашего Талисмана преодолѣ, ,, ваеть мое упорство.

По сихъ словахъ вельль духь Князю Гуаку за собою сабдовать. по нѣкоторой долгопутной трудной их в ходьбв, пришли кв одному великому камию, которой подняася от прикосновентя стальной булавы, в руках духа находящіяся, подв симв камнем в показался подземной сходв они сходили туда по широкой мраморной абсницв, кою освъ щали возженныя въ хрусталь ных в люстрах в свечи, вскор в достигнули пространнаго мѣста, гав полв, потолокъ и ствны были из тладкаго песанаго мрамора, множество люстрв св возженными свъчами производили тамь ясный свёть; вы углу сей налашы сделань быль изв шаког

I 2

гожЪ

тожь камня пронь, и на немь сидьль съдый прикованный къ спіть спарикь, руки же и ноги имъль полспыми жельзными цъпями скованныя Духь когда предспаль съ двумя рыцарями предь сего поль элосчастнаго спарика, по какъ будпо съ вели-кимъ нехопънтемъ повергши предъ нимъ булаву и мечь, самъ мгновенно съ ужаснымъ изчезъ шумомъ.

"ужели жители земли, двад"цать лёть неповинно страж"дущаго Жеонга пришли отб
"заточенія избавить! вскричаль
"сей старикь; но не мечтали
"мнё сіе представляется, про"должаль онь: или сами боги
"сжалясь на мое невинное стра"даніе, принявь видь смерт"ныхь человёковь, пришли еть
"вёчныхь оковь меня освободить.

никакЪ! отвъчалъ Флоридскій Князь прикованному къ стънъ престарълому волжву: такое півое объ насъ мнъніе будеть несправедливое, мы не боги, но смертные, какъ и ты самЪ; по повельнію же всесильныхъ боговъ даруемь тебя свободою, и твоею дражайшею вольностію и наше несчастіе можеть быть скоръе преиратиться.

О победители элых духовь!

"вскричал старик в, когда так в,
"то прикоснитесь к оковам великаго Рима"ка, и мечем великаго Рима"ка, и мечем гуамалиховых вольно железам в, коими я к в стен вольно коснумся сим воружтем велентю гуак в повиновался, и лиш в только коснумся сим воружтем велент в только косное железо разорвалось. Жеонг в вскочил в тогда с в трона, пал в перед в

передъ своимъ избавишелемъ на колъни и говориль слъдующую ръчь:

О! стращный противь злоб.

, ныхь духовь ополчитель, про,, никая важность вашихь Тали.
,, смановь, должень паче ува,, жать оныхь обладателя, и
,, прежде, нежели возблагодарю
,, вамь моими заслугами, могу
,, вась спросить, какая причина
,, довела вась до сего пустаго и
,, дикаго мъста, гдъ едвали когда
,, оть начала въка смертные бы,, вали.,

тогда флоридскій Князь на. чаль разсказывать Жеонгу все свое приключеніе, св начала своего изв Флориды отбытія по тоть самой чась, когда духв ввель его кв нему вв пещеру; а потомы и его просиль исторією своей жизни удовольствовать его любопытство.

Сей

Сей волшебникъ, по неоднокрашномь облобызании гуаковых в ногь, продолжаль следующее говоришь: .. Спрашный надь духа-.. ми гесой. и достойныйший об-"ладашель чудесных в Талисма-, новв! шеперь то я узналь, что ,, пы внукъ пого могущественна-,, го Зилагона, котпорой въ своей , жизни такъ меня любиль, что , первым в его назывался лю-"бимцемв. И торія моей жизни , должна бышь пространна, но ,, поелику время есть для обоих в ,, насъ по важности причинъ весь-, ма драгоцінно, по и не для че-,, го терять полезныя онаго ми-, нупы; я только вамь скажу, , что когда благодётель мой, то ,, есть флоридского Княжентя влаз дёшель, спрашнёйшій же всёмь , злобным волшебникам в мсши-, тель, по опредълению премудра, го творца отдаль долгь приро-, дъ, то после смерти великаго ,, сего мудреца, одинъ изъ его , соперниковъ прекрапили мое , вольное на земли пребывание; ,, чародъй говорю Зелуль хитрымъ ,, своим в коварством в уничтожив в ,, мою власть, заключиль въ сте ,, тъсное мъсто; онв еще покуза шался на меня при жизни стра-, шнаго Зилагона, но власть се-", го мудреца от в того удержи-, вала; по смерши же сего моего ,, друга и благодъщеля, опистилъ , мив симь заключентемь, и , опписинивь удачно, по смершь , мою приставиль стрещи меня , тому духу, коего вы весьма », славно побъдили. О! геройствен-,, ный князь, продолжаль Жеон-, го, и ваше счастве чуть непо-, колебалось, ежелибъ злаго дере-, на элейшая опрасль, Зевеса го-BOOM



у ворю волшебница выманила у ,, тебя Талисмань, жизнь твою ,, спасающій; сія зелулова дечь ,, за неудовольствіе свое вы люб-,, ви уже многихы жестоко нака-,, зала, и ты бы не избежаль ,, тогожь наказанія, когдабы не ,, сохраниль тебя матери твоей ,, подарокь, то есть перстень сь ,, печатью Соломоновой.

по сихъ словахъ паки повергается Жеонго ногамъ своего избавителя,, о побъдитель злыхъ , духовъ, продолжалъ онъ, какую , же воздамъ вамъ за сте благо-, дарность, и кактя предложу , мои услуги? ежели опредълю въ , ваше владънте палицу великаго , Римака, и мечь Гуамалиховъ, , сте будетъ одна только тънъ , моея благодарности ; будучи , вамъ по смерть мою слугою, », но и симъ не соответствую " равномерно.

.. О Жеонго! сказалЪ флорид-, скій Князь сему волшебнику, , благодарю за твое чистосердеч-, ное усердие; на чтожъ мнъ же-, лать чужаго счастія, береги , сти спасающте швою жизнь Та-, лисманы для собственнаго сво-, его благополучія: чтожь ка-,, саепіся до швоих в мн услугв, . ньть для меня желашельные, , какъ видень дражайшую мою , Велеуму, ежели можно шебъ сте , исполнить, чтобь благополуч-, нымъ пушемъ досшигнулъ я до . Амазонскаго Королевства; сте , для меня драгоценнее будеть "всвхв швоихв подарковь, и па-, че всехь твоих в заслугь. ,,

Обрадованный волшебник в берешь св восхипишельным радос-



ти духомъ свои Талисманы, осщавляеть ссылочное свое жилище, выходять всё на поверьх, ность земли и постешають къ тёмь хижинамь, гдё свища князя гуака будучи вы великомъ объ немь отчаянти, несказанно обрадовалась, его увидя. Сей Князь раз казаль тогда своимь друзьямъ то важное приключенте и все произшедшее съ нимъ въ два дни. Они весьма обрадовались, когда услышали, что жеснго хочеть доставить имъ благополучный путь въ Амазонское королевство.

Добродъщельный сей волшебникъ предлагалъ тогда полезный имъ совътъ, чтобъ не тратитъ ни одной минуты напрасно полезнаго времяни; съ радостію ост тавляють скучныя свои жижины, продолжая путь къ свиръпо-

му морю, котораго на третій день достигши, находять страшно волнующимся: восходящія по оному волны представлялись взору ихь на подобіє высокихь горь, и разсыпаясь о каменной берегь, производили шумь, страшньйшій самаго грома.

Будучи на самомЪ берегу свирвпаго моря, снимаеть престарьлый волшебникЪ съ плечь своихЪ долошый лукь, и вынувши изв колчана, съ некоторою надписью, свинцовую спірвлу, полагаеть оную на іпешиву и проговоря нѣсколько словь, флоридскимь героямь неизвъстныхь, спущаеть оную вь море. Лешящая по волнамъ свинцовая стръла производишь вы волнахы великую перемћну, а въ зришеляхъ несказаннсе удивление, пачеже радость. То свирьное и вохнующееся море въ одну



одну минуту претворившись вЪ шихія воды, представило взору ихъ плывущее къ берегу, на подобте птицы, оснащенное и съ вызолоченною мачтою судно. Когда же пристало къ берегу, то положа вЪ оное весь нужный запасЪ, вЪ надлежащій пушь ошправилось. Судно плыло съ такою скоростію, как пущенная сильным в челоя вком в изв лука стрвла; и хотя служителей на ономЪ не было, но оно будучи управляемо искуснаго волшебника действіями, не имело нужды въ матросажъ, кольми паче въ Лоцманъ.

Чрезв пятнатцать дней благополучнаго ижв плаванія пристали кв берегу; тогда Жеонго уведомиль флоридскаго Князя, что вступили они вв предели крошкаго Короля. Когдаже сошель Гуакъ со всею своею свищою на берегь, волшебникь паки приносиль своему избавишелю великую благодарноств, предавая себя въчно вы его услуги. Посль сей благодарносни вынимаеть онь изв колчана своего некоторую св надписью золотую стрелу, и попавая оную гуаку, продолжаль говорить: .. Вошь, шебь благодь. , тельный герой, за ваши благо-, дъянія, мнь оказанныя, om b , меня подарокв, кошя самв по .. себъ маловажный, но въ раз-.. сужденти времени и сбстоя-., тельствь будень для вась наи-.. полезивиший. Эта стрвла. пе-, реносять въсти наискорфицимъ , образомь, будучи я оть вась , разстоянтем в на конецв свыта, но какъ скоро попребуется вамь моя помещь, спустите стю , стрвау св вашего лука, тот , часв



"чась узнаю, чего вы будете у "меня требовать, и на сбороть "будете получать наискорьйщій "ошвьть; вы случай же опаснос-"ти самы кы вамы предстану, и "по силь моей могу подать по-"мощь.,

Флоридский Князь принявши оть Жеонга толь важный для себя подарокв, благодарилв его. и онв началь прощаться со всьми избавителя своего друзьями избяснившись притомъ гуаку, что желаеть онь видыть тоть на стверном в Океянт островв, на коемъ было его владънте, и тъхъ подданныхв, кои стеня подв игомъ рабства, почитають его мершвымь; возходишь пошомь на судно и вскоръ какЪ ппица въБ виду встхъ скрывается. флеридскій Князь, будучи обнадежен В ЖеонгомЪ в унидъть Амазонское

владение, подкрепиль св друзья ми свои силы, оставшею на корабав провизјею, начали свое пупиешестивие, и весьма обрадовались, когда по неложному волшебника предсказантю, при закашт солнечномъ представился взору ихЪ общирной бѣлаго мрамора замокЪ; это было наипрекраснийшее предмистие, въ пятнапцапи верспахв опв Амазонской сполицы разспоянтемь лежащее; тупъ быль удивительнаго зданія дворець, вокоугь котораго рвы были наполнены водою. Когдажь пріфхали они кЪ мосту, лежащему чрезЪ каналь вы замовы, тупь встовшила ихъ охраняющая входь вооруженная стража. Гуак в спрашиваль у начальника оной, можноли путешествующему Американскому рыцарю съ своею свишою препро-



водинть ночь во дворить Амапонских в королей. Начальник в тогожь часа доложиль дворцо<sup>2</sup> вому надзираниемо, конторой встрытивь сихъ героевь съ нъкоторыми своими служителями св великою учинвоситю просиль Туака со всею свитою во дворець. Сей Князь шёмь паче св большею охотною на прошенте ласковаго придворнаго согласился, что нужень быль для него покой, ко тябь и не во дворцъ Амазон. скаго Короля. Они взещли воротами на пространный дворь, надзирапиель провель Гуака и его свиніу во дворцовые покой, было столь великол впное убранство, что препроводиль онв довольное время вь разсматриваній многих в там в диковинокв.

CoAHITE



солнце тогда прекрасные свои лучи сокрыло въ земныя нъдра: и тъ покои, для чужестран. ных рыцарей назначенные, освъщены были свътомъ огня. Надзирашель, оказывая симь госпіямь великія ласки, извяснялся предъ гуакомъ, что признаетъ вь немь высокую природу; и просиль его обь оной увъдомишь, такъ же и о причинъ прибытія его въ Амозонское Королевство. гуакъ, ушаевая Княжескую свою природу, назывался просто рыцаремь, какь и прежде, и что между прочими своими по свъ ту путешествіями, одно любопышство принудило его видёнть Амазонской земли предёлы, сокрушентежъ корабля доставило пушь вы сёе мѣсто.

R

H

C

1

Ι

ŀ

J

1

I

N

ſ

I

I

1

NO

1 :

H\_ 5-

Д=

0-

To do

0.

,

R

0.

ю

I-

5\_

0\_

A -

,

0

Сей ласковый господинь. чтобь не отпятотить ихв разговорами, приказаль накрывань на столь. десять человый служишелей шешчасв изгошовили богашый, какв кушаньемв шакв и напишками, ужинъ, всв погда съли за столь. Во время ужина Алтобель (такъ назывался дворцовый надзирашель) забавляль гостей своих в многими шуточными разговорами. Онъ быль съпри. роды человекь веселый, ошважный и самый прїяшный. Между некотпорыми чинимыми флоридскимЪ КняземЪ ему вопросами спрашиваль онь о Амазонскомь владетель, какого свойства сей государь, и почему называется королемЪ кропткимЪ? Ежели ваше любопыство, отвъчаль, надзирашель, просширается до того, 4тобЪ

чтобь уведать о нашемь государь, которой не только можеть назвапъся крошкимЪ, но и мудрымЪ: "Бельгамв, продолжаль надзира-, тель, Король Амазонскій, есть наидобродътельнъйш їй изъ . встхв земныхв государей; сверхв э того, что онъ всегда бываетъ . господинъ надъ собою, есть , постоянень, скромень, разсу-, дишелень, благоразумень, ръ-, шишелень, прияшень, весель, , снискодителень, правосудень , милосердь : а по сему не поль-, ко боятся его враги, но любять и почитають, будучи всёми люэ, бимъ не имъеть онь нужды въ , пълохранипеляхв, живепв ми-" ролюбно, какв опецв окружен-, ный чадами, коих в любовь прт-, обратаеть онь върнае самь, ,, нежели могущество его, каж-22 AOMY Ť.

1-

Ъ:

a=

16

Ъ

6

Ti

ĸ

...

-

6

6

4

á

, дому позволяеть свободный въ , себъ доступъ, стараясь полу-,, чипъ довъренность и помогать ,, справедливымЪ проэьбамЪ, умъ-,, етъ каждаго утъщить, и от , пустить от себя довольным в. , Каждый его хвалить и боишся, , воиновь почитаеть онь подно-,, рою государсина, веселинся во-,, инскимъ искуствомъ, и весьма " любить собирать въ столицу ,, свою рыцарскія публики; смотт-, ря и любуясь на геройские пое-, динки щедов и ласковь кв , любопышнымЪ пущещественни-, камъ, потому, что самъ онъ унивокоп ипроп бандоводно, з, своего вёка в различных по-, ходахь и пущешествияхь, и , довольно оказаль геройских в , дъл ; порядочень онь въ награ-, жденіяхь, и весьма ненавидить K 3 .. HOA?

,, ползающих в ласкашелей, зная , совершенно, что великому гоэ, сударю наилучшая похвала ", исполнение испинных в добродь , телей; умветь онь почитать , основательную славу, презирая и ненавидя пицеславје; государ-, ство его учинилося пребыва-, нтемъ наукъ, которымъ онъ , самъ преданъ, народъ возсы-, лаеть благодарственныя моле-, нтя къ небесамъ, убогтя преисэ, полнены желаніями, неисчеш-, ные годы ему царствовать, ,, а дверь его наполнень радос-, тійю, и слава о его благополу. , чти разпространяется по всему , западу. Всякій со удовольст-, втемв взираеть на Характе-, рическое изображение великаго "сего государя , въ разсужэ, деніи котпораго, многія Аме-22 DM- R

0-

A

Qi-

3

-

. -

-

[-

Ī

0

, риканской части завидують. И , такъ по сему моему о муд , ромъ и кропкомъ Королъ на ,, шемъ, продолжалъ Алтобель ,, описанію, не можеть ли сей ,,Государь почесться наислав-, нейшимъ въ свете Монархомъ , но не столько удивляеть все , сте его подданныхв, какв тоть , предметь счастие его довершаю "цій. Бельгамь имъеть у себя. , единородную дочь, Принцессу , велеуму, которая столь есть , прехестна, что воспламеняеть "любовь во всёх в тёх в мущи-, нахЪ, кои осмёливались на нее э, глядёнь; къ оной прелестной э, ея красошт и сверых высокаго , ея разума присоединяется столь э, удивишельное мужество, что ,, вст досель прітяжающіе въ на... , шу столицу храбрые рыцари K "бы. бывали от нее пострамлены: "сїя героиня надъваеть на себя , рыцарскій уборь и называется , Принцомъ созоментомъ, она , обыкновенно вздищь на белой , лошади и бываеть окружаема , двадцанью пяни храбрыми дъ-, вицами, по кавалерски одеты-,, ми, кои вздять на вороных в , коняхв; и когда сёя чудная , кропкаго Короля дочь вытажа. , еть на охоту, то во время ея , продолжентя народь за нею бы-,, гаеть толпами, и воплями сво-, ими извявляеть удовольстве, , что ее видить и хотя всв сви-, ты ея девицы суть изящныя ,, красавицы, но Принцесса ихЪ , одна привленала на себя опт , встяв взоры ; всякв усиливался , подойши къ ней ближе, не смо-, пря на многочисленную окружаю: i e

5A

ia.

Oğ (a.

E.

1-5

R

ì.

R

-

) ÷

Ŧ

5

ī

", жающую ее спражу; ищепно ", воины спарающся опогнать на-", родь, которой съ жадностію ", пожираєть ся прелести.,,

О коль благополучно есть общество Амазонскато народа, которой имбеть у себя таких Государей, коихъ наградила приро да всеми совершенспвами и неувядаемымь благополучіемь! всири чаль тогда со удивлентемь флоридскій Князь: ,, остановись же , ты люболышный пушешествена , нникъ, сказалъ ему надзира-"тель, и не заключай изв сего ,, чтобъ кроткій нашь Король и "мудрая его дочь могли наслажа "дашься совершенным благопо-,, лучтемв. Неть вы светь ни ,одного человѣка, да и не было ,, кто бы прямо быль доволень, жо , шя; нанів Король есть очастич-K въйшта

99

,

93

" въйшій и благополучнейшій изб " Государей, однакожь онь на ", есть таковь, а можно ска-", зать еще, что онь несчастли. ", вые всыхь земныхь жителей.,

Окончивши последнія сти слова, надвирашель изпусшиль слезы по лицу потоками, и всв его служители плакали: почемужЪ такь? сказаль Гуань плачущему сему господину; кто такой есть нарушишель спокойствія кроткаго Короля? Я вамь о семь разскажу, продолжаль надзирашель, ежели вы удостоите меня вашимъ вниманиемъ, и началь таким в образом в: "Один в изверг в "природы, врагь человъчества, , нарушиль спокойствие кротка-, го Короля, принудиль стенать "болезненно мудрую его дочь, и MpoTE

Ia.

-

7.

3

, пролиль потоки крови любез-, ныхв его подданныхв. вошь ,, уже окончился третій місяць, , какв на Амазонских в лугахв , представилось зрвнію людей ., стращивищее зрвлище: испо-. линъ дикихъ стоанъ, или какъ ,, некоторые говорили, преврать ,, ное природы чудовище. Всякаго , вь ужась привести можеть се-, го стращнато зверя подобіе: "онь имветь стань исполинский. , большую голову, чрезвычайно , великій роть, и когда оной , разиноряеть, то оказываются , долгіе и весьма острые зубы , на рукахв широкія ладони , глаза шигровы, а ноев сплюс-, нувшійся св широкими весьма , ноздрями; ноги у него нѣсколь-"ко похожи на человъческтя, толь-"ко сЪ ужаснъйшими кожпями,

, а кожа столь есть непроницае-, ма какв Алмазв, такв что вся-, кое сружје лишћ только разбиз ваещся, и не можеть ниже его , оцарапать ; онь бываеть вооружень ужасной величины ме-,, чемъ и лукомъ, съ коего однимъ "разомћ спущаеть по десяти е, страль. Притомь стращномь чу-., довищь есть двенадцать стрьз льцокь, кои имеють голову. , лице и руки человъческия, а заднія части и ноги конскія, и , кожа на никъ споль же кръпка, " какъ и на исполинъ ихъпредво-, динель; они вооружены одни-"ми шолько луками и колчана-, ми, а стрелы их в намазаны , драконовымь ядомь; по чему , споль они смершоносны, что , не могуть быть ничемь изак-, чимы раны, и человый чрезь

39

e-

я.

и**-**Го

0-

- B

W

1

7

з корошкое время умираеть. Пе-.. думайте, михостивый государь ,, продолжаль Алтобель, слыкаль , ли кто когда от начала са-, мыхв въковв толь страшныхв , соперниковь, кактя теперь сто-, ять подъ ствнами славнаго ., Амазонскаго града: послушай-, тежь, государь мой, какое сихв ,, люшых враговь есть требо-, ванте. Чудовище свъта съ вы-, шесказанными стрвльцами въ , самой часъ своего на лугъ при-, бытія спустиль св своего ду-, ка большую стрвлу, которая " упала посреди самой Амазонс-,, кой столицы ; ужаснувшиеся , симъ случаемъ жиппели принес-, ли оную предь кроткаго владьв теля. Сколь ни быль великоду-, шенъ король Бельгамъ; но уви-, дя стю стрвлу, приходить въ

", замѣшашельство, а паче тогда ", когда снята съ оной была при-", вязанная бумага съ слѣдующею ", надписью:

9:

9

, Трепещеть предо мной весь сей , (общирный свыть,

,, И сердце звърское смягчить мишь (тоть предметь,

,, Въ которомъ я себъ наложницу сы (,, щу-;

», ВЪ прошивномЪ случав всв силы (,, истощу,

"Опустошая градь, народь предамь ("мечу,

, Противащихся же на въки заключу,

"Сей мудрый Король сбираеть, тогда изв своих вельмож вольмож пол", ный совыть, гды и любезная его
", дочь, прекрасная Велеума, при", судствовала. При семы полномы
", собрани принесена была испо", линова сы страшною надписью
", стрыла, и прочитана вы служы

, Bce-

12

и-

Ю

eň

Ъ

ы

i i

Б

, всему собранію. Тогда напол-, ненный страхом в Король тре-, боваль от печальных в своихъ , министровь совыта, какимь обэ, разомъ поступить ему състоль страшнымь и наглымь нары-, кающимся зяшемЪ. Всв. мини-, стры въ толь важномъ слу-, чав сделались безгласны; одинъ , нашь великій Визирь, какь рев-, ностнейшій Королевскаго здра-, вія защишникь, и всего народэ, наго обы ества покровитель, и , как в муж в смелый и храбрый, , предложиль своему Государю, , что онь за честь его и любез-, найшія своея насабдницы и за ,, всеобщую пользу, до пошерянія , самой жизни подвизапься про-,, пивь превозносящагося гордостію ,, врага гошовЪ. О ревносшное пред-"пріятіє! но конець безь успъ-. xa-

.. жа. Бельгамъ нашъ Король нес-.. казанно тогла обрадовался, ве-, лёль ему пригоповляться въ э, походь. Сей храбрый полководець "св десянью пысячами Амазонс-, каго войска опправился прошивъ , грубтана, чтобь его поразить; , но какою жилостію, милостивый .. Государь, окончилось сте побои-, ще ! чудовище свыта ополчаясь , противь десяти пысячь Амазон. э, цевь св двенадцатью своими , стрельцами, порубиль всехв .. св головы наголову. и самаго , храбраго Визиря предаль смерти: " нѣкоторые хотя и спаслися быт-, ствомв, но чрезв нёсколько ча-, совъ умерли отъ полученныхъ э, ранв, или лучше сказать отв , драконова яду, коимъ намазаны "были неприятельския стрелы. , потомв еще многте нашей земым жраб-



6

, храбрые виппязи, за честь своего , Государя и за общественную , пользу вооружались противь сихъ ,, непобъдимых враговь; но какъ ,, серпь траву пожинаеть, такь ", подобно чудовище свёта управлял-.. ся съ славными нашими Амазонэ, скими воинами. И піакъ теперь , король нашь пребываеть вь не-, упташимой печали; дочь его "Принцесса Велеума въ непрес-,, танных слезах ; подданые в в ,, от чаянти; вст вообще просимъ , от в богов в помощи. Но ежели ,, они покровительствовать насЪ ,, не будуть, какая воспоследуеть звсему Амазонскому Королевству "страшная гибель! Ежели не , добровольно, то усил тем в чудо-, вище свъта похитить прекрас-, ную Велеуму; Короля ся опща зас-

, заставить св печали, или отв , оружта своего умерешь; подда-, нных вкровь излается, истоли-, ца обратится в пепеав.

О ты великій Юпитеры! со-, изліяніємь горькимь слезь про-,, износиль Алтобель; ниспусти , сЪ небесъ громовыя свои спорълы, , и порази всего чудовища все при-,, роды или раствори нѣдра земли , и пожри толь несноснаго тира-,, на.,, Сей върнаго Королевскаго раба плачь произвель неуштшное рыданте и въ прочихъ дворцовыхъ служителях в такв, что вст доединаго горько плакали наподобте въ опианние падшихъ людей.

Дерэнеть ли какой великій, витія живо избяснить геройскаго Maria Maria

mb

12-

M-

0= 0-

IN

F.

1-

И

.

духа восхищенте, когда услышаль флоридскій Князь, что исполинь диких странь сверьх того, что проливаль кровь потоками и всехь Амазонцевь заставляль стенать и отпаеваться, но и тоть предметь, дражайшій самой его жизни силился изхитить изЪ объящий кроткаго Короля, итъмъ самимъ умершвишь особь, любящихъ Велеуму, или по крайней мьрь умножа ихв горесть, вычно стенать заставишь. , О боги "вскричаль Гаукь, защишники не-"винности истрогіе злодвямь-"наказатели! еще ли по пустити , те своевольству пачеже тиран-, ству нагло свирвиствовать, ,, и не , накажители справедливо "таких в злодвевь!, И обращившись кв Алтобеллю продолжаль тово-

фить:

ришь: "Ежели есть у тебя все , потребное, чтобъ вооружить , мою свиту и снабдить хорошими , лошадьми, коих в мы потопле-, ніемь нашего коробля лишились, , я въ стю минуту съ ръвност-, ными моими друзьями предстану » предв печьльнаго Короля Бельга-, ма обнадѣжу его о помощи моей , прошивъ сего врага, и по усердію , моему къ шакимъ государямъ вст истонну силы, до посатаней моей крови капли. И можетъ , бышь помощію боговь и общимъ .. нашимъ счаствемъ, того горда-,, го и хищнаго врага низложить " постараемся. ..

Надзиратель, будучи наполнень несказанною радостію выводить изь королевской конюнюшни техь наилучших в лоша дей какта только могли славится в в Америк , и всемь нужным в свиту его наградинши, самь съ гуакомь от правился к в столицъ.

20

Б

M.

,

Ţ

Прежде нежели начался покоть флоридскаго Князя сћ его сильнейшими богатырями, оть предместія въ столицу, Амазонскаго Короля, и чтобь предстать предь сего Государя, надёль онь на себя великолёпный уборь, которой оть потопленія быль гуакомь сохранень, и всё рыцарскіе доспежи, такимь образомь съ великолёпною своею свитою въёхавши въ столицу, прибыли во дворець.

Хоппя Туак в и скрывал высокую свою природу; но по предл 3 став-

ставленію Алтобеля пропущены были въ Королевские чершоги до первой залы. Туть вышель кь ним' Королевскій чиновникЪ, которой подещедии кв Гуаку, спрашиваль о приходь его во дворець; и какую нужду имъли они до Бельгама, Короля кроткаго? флоридскій Князь єму ствачаль, что имветь собственную нужду видеть его величество, для представлентя своих в цедрому сему Государю услугь. Тогда чиновникъ оппнель своих в рыцарей кв неликому Визирю, которой немедленно преставиль ихв предв Амазонскаго государя.

Бельгамћ, Король Амазонскій, сидъл тогда на трень, изб перломутовыя кости съ золотею ръз ръзбаю сдъланномъ, подъ балдахиномь изъ червленнаго бархату, выкладеннаго крупнымъ жемчугомъ. Онъ имълъ смущенный видъ, и печальная блъдность покрывала его лище. Младый рыцарь, сказаль ему сей Государь, любопытство ли васъ понудило видъть столицу мою, или оказать ревность вашу въ службъ тому государю, которой съ удовольствъемъ пртемлеть въ оную всякаго чужестранца.

"Всемилостив в тосударь, "отв в чал в флоридскій Князь, "распространившійся по всей Аме-"рик в о вашей щедрости и ласко-"вости к в чужестр нцам в слух в "побудил в меня, а со мною и "моих в друзей представить вам в наши ,, наши услуги, и отважным про-,, тивь враговь ваших предпрія-, тіємь заслужить у вась благово-, леніе и честь, для коей и всякія , бъдствія великодушно сносимь; , воть вина нашего къ вамь при-,, бытія.,

Кропкій король не могь погда воздержаться, чтобь не испустить слезы по лицу потоками. О ревностные ко услугамь витязи! сказаль сей государь: весьма бы я потребоваль ващихь услугь; но не полагаю совершенной надежды, чтобь человыческая рука могла истребить того тирана, которой пожираеть, какь голодный звырь, мое войско. "Всемилости-, вышій государь, отвычаль гуакь , ежели всесильные боги пода-,, дуть 0\_

7=

0-

R

5;

1-

-

4.

1

Я

0

٢,

a

, дуть мнъ помочь, вь чемь мо-"жно надъяшься? по мы съ па-, кою надеждою ополчась противь , ващих в непріятелей, доведемь , ихв, что близки они будуть , кЪ своей погибели; откровен-, нъежъ сказать, за тъмъ-то и , прівхаль я сюда, чтобь съ , двенадцаптью моими друзьями . во оружиться противь толика-, гожь числа спотльцовь и спра-"шнаго исполина. ВЪ прочемЪ хо-", шя побъда бываеть неизвъс-, пна; но ежели боги помогать , имъ будуть, надъжда наша э пщетною быть не можеть. Ревээ ность моего сердца стюль есть , неограничена, что готовъ въ , таком случав потерять самую , жизнь, нежели устрашившисъ ,, соперника, приходишь въ роgoein p YACTE I M

"бость, ежели державнайтй Го"сударь, продолжаль сей рев"ностный герой, повелите, я съ
"моими друзьями прежде, неже,
"ли солнце осватить лучами
"горизонть, повду натоть лугі,
"гда исполинь обитаеть и счас"тёмь той великой принцессы,
"которую всего свата чудовище
"назначило участницею своего
"сердца, составлю съ нимь пое"динокь къ счасттю моему, или
"похвальной смерти.

Тогда кроткій Амазонскій владітель встаеть съ своего трона, и съ восхитительнымь дужомь пріемлеть сего ревностнаго рыцаря въ свои объятія. О герой! говорить Бельгамь, признаю, что сердце мое чувствуєть къвамь такую привязанность какъ

к в кровному моему сыну; можеть бышь и написано на доскъ опредъ лентя, чтобъ вашимъ геройствомь избавиться Амазоніи оть чудовища природы; но прошу васъ, продолжаль кроткій сей владь. шель, оставте сте ваше герой ское предпріятіе до завтрешняго дня; теперь желаніе мое спро сишь вась о родь вашемь, имени и отечествь; но какъ онъ не желаль тогда открыть о себъ. что онъ Флоридскаго государя единородный сынЪ, то и сказалЪ Бельгаму, что удовольствуеть его любопышство завтрешнимЪ днемЪ. Сей владетель не сталь болье его въ оному принуждатт, а оказаль великте знаки своего къ нему дружества; сверькъ драгоценныйшихв, какв гуаку такв

и его друзьямь подарховь, вы тоть день оказаль сей государь великую радость, совокупленную сы пиршествомы, собственно для сихы знаменитыхы рыцарей; и не только день, но и часть ночи прошла вы веселостяхы не малыхы. И какы для гуака, такы и для его свиты, отведены были во дворець великольтные покои.

конецъ лервой Части.



Kn: 39778

